**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 54 (1936)

**Heft:** 199

**Heft**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 04.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

Bern
Mittwoch, 26. August
1936

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 26 août
1936

# Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIV. Jahrgang — LIVme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

**Monatsbeilage**
Die Volkswirtschaft

**Supplément mensuel**
La Vie économique

**Supplemento mensile**
La Vita economica

N° 199

**Redaktion und Administration:**
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660

**Abonnement:** *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Cts.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

**Rédaction et Administration:**
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

**Abonnements:** *Suisse:* un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Étranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S.A.** — **Prix d'insertion: 50 cts** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 199

## Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Rigibahn-Gesellschaft, Luzern.
Impôt fédéral sur les boissons: Annulation du sursis de paiement.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Konsularbesprechungen.
**Australien:** Lizenzsystem.
**Ecuador:** Konsularfakturen (Gebühren); Devisenverkehr und Wareneinfuhr.
**Italien:** Ausfuhr von Oelkuchen.
**Polen:** Einfuhrverbote.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

# Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

## Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am **Mittwoch** und am **Samstag** veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens **Mittwoch**, morgens **um 8 Uhr**, bezw. **am Freitag um 12 Uhr**, beim Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3 in Bern, eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque **mercredi** et **samedi**. Les ordres doivent parvenir au Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

### Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)
(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.)
(O. T. fédd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

### Dichiarazioni di fallimento

(L. E. F. 231, 232 e Reg. Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29, 123.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (L. E. F. 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o gia disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, cauzioni ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Enge-Zürich* (6340¹)

Gemeinschuldner: Grass Adolf, geb. 1880, österreichischer Staatsangehöriger, Bauunternehmer, Seestrasse 323, in Zürich 2, Inhaber der Firma Adolf Grass, Hoch- und Tiefbauunternehmung, Seestrasse 323, Zürich 2.
Datum der Konkurseröffnung: 22. Juli 1936.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: Bis 28. August 1936.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Höngg-Zürich* (6367²)

Gemeinschuldner: Arter Fritz, Centralgarage, geb. 1896, von Zürich, dipl. Mechanikermeister, Schauenbergstrasse 6, Zürich 11-Affoltern. (Eigentümer der Liegenschaft Centralgarage, Assek. Nr. 183, Schauenbergstrasse 6, Zürich 11-Affoltern.
Datum der Konkurseröffnung: 18. August 1936, 11 Uhr.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Gläubiger, Schuldner und Dienstbarkeiten: Bis 15. September 1936.

**Kt. Basel-Stadt** *Konkursamt Basel-Stadt* (4443)

Gemeinschuldner: Fischer & Jauch, Kollektivgesellschaft, Baugeschäft, Mechanische Zimmerei und Bauschreinerei, Vogesenstrasse 111, in Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 14. August 1936.
Ordentliches Konkursverfahren.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 1. September 1936, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.
Eingabefrist: Bis und mit 26. September 1936.

**Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 26. September 1936, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.**

**Kt. Basel-Stadt** *Konkursamt Basel-Stadt* (4444)

Gemeinschuldner: Weiss-Schaub Hans, wohnhaft Dornacherstrasse Nr. 286, Inhaber der Firma Hans Weiss, Fabrikation und Handel in Waagen und Prüfmaschinen, Hochstrasse 66, in Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 10. August 1936.
Ordentliches Konkursverfahren.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 4. September 1936, nachmittags 4 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.
Eingabefrist: Bis und mit 26. September 1936.

**Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 4. September 1936, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.**

**Kt. Thurgau** *Betreibungsamt Kreuzlingen* (4445)

Gemeinschuldner: Büchele Oscar, Malermeister, in Kreuzlingen.
Datum der Konkurseröffnung: 27. Juli 1936.
Der Konkurs wird nach Art. 231 SchKG. im summarischen Verfahren durchgeführt.
Eingabefrist: Bis 18. September 1936.

Kreuzlingen, den 24. August 1936.

Im Auftrage des Konkursamtes Kreuzlingen:
Das Betreibungsamt Kreuzlingen.

**Ct. Ticino** *Ufficio dei fallimenti di Locarno* (4418)
Fallimento n° 9/1936.
Fallito: Livio Angelo, orologeria, Muralto.
Data del decreto apertura del fallimento: 7 agosto 1936.
Termine per la notifica dei crediti: 26 settembre 1936.
Prima adunanza dei creditori: 8 settembre 1936, ore 3 pom., nella sala delle adunanze dell' Ufficio Esec. e Fallimenti, in Locarno.

**Ct. Ticino** *Ufficio dei fallimenti di Lugano* (4397)
Fallita: Ditta Giuliani Vitale fu Alessandro, commercio di calzature, in Lugano, Via al Forte.
Decreto apertura fallimento: 19 agosto 1936.
Prima assemblea di creditori: 2 settembre 1936, alle ore 15, presso l'Ufficio Esecuzioni e Fallimenti di Lugano.
Termine per la notifica di crediti: Entro il 26 settembre 1936.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites de Lausanne* (4398)
**Production de servitudes.**
Failli: Bernard Maurice, industriel, à l'Isle, actuellement à Lausanne.
Immeubles sis rière la commune de l'Isle.
Délai pour les productions de servitudes: 4 septembre 1936.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites de Lausanne* (4399)
**Production de servitudes.**
Failli: Diserens Robert, fabriquo de meubles, à Morges, domicilié à Renens.
Immeubles sis rière la commune de Morges.
Délai pour les productions de servitudes: 4 septembre 1936.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites de Lausanne* (4419)
Faillie: Société immobilière du Galicien S. A., à Lausanne.
Date du prononcé: 18 août 1936.
Faillite sommaire, art. 231 L. P.
Délai pour les productions des créances: 15 septembre 1936.
Délai pour les productions de servitudes, immeubles sis rière la commune do Prilly, En Flumeaux: 15 septembre 1936.

**Ct. de Genève** *Office des faillites de Genève* (4446)
Faillie: Etablissements Mousset & Coron S. A., vins en gros, Rue du Pont Neuf 10, à Carouge (Genève).
Date de l'ouverture de la faillite: 7 juillet 1936.
Première assemblée des créanciers: Vendredi 4 septembre 1936, à 10 heures, Salle des Assemblées de Faillites, Taconnerie 7.
Délai pour les productions: 26 septembre 1936.

## Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

(L. P. 230.)

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Fluntern-Zürich* (4400)
Ueber Zöllig Theodor, geb. 1899, von Berg (St. Gallen), Radiotechniker, wohnhaft in Zürich 6, Sonneggstrasse 17 (Inhaber der Firma J. Theodor Zöllig, Elektrische Installationen, Handel in Radioapparaten und Zubehör, Oberdorfstrasse 15, Zürich 1), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 6. August 1936 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 17. August 1936 mangels Aktiven eingestellt worden
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. September 1936 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Barvorschuss von Fr. 500.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Ct. de Genève** *Office des faillites de Genève* (4447)
La liquidation par voie de faillite ouverte contre Krähenbühl André, agent commercial et immobilier, Rue de la Fontaine 7, à Genève, par ordonnance rendue le 21 juillet 1936, par le Tribunal de première Instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 21 août 1936, par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 5 septembre 1936 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais nécessaire en 300 fr., la faillite sera clôturée.

**Ct. de Genève** *Office des faillites de Genève* (4448)
La liquidation par voie de faillite ouverte contre la Société en nom collectif Reiss & Chambet en liquidation, établie à Genève, par ordonnance rendue le 28 juillet 1936, par le Tribunal de première Instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 22 août 1936 par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 5 septembre 1936 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais nécessaire en 300 fr., la faillite sera clôturée.

## Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249—251.)

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Hottingen-Zürich* (6369²)
Im Konkurse über Ramsperger Josef, geb. 1873, von Benzingen (Hohenzollern), Kaufmann, Fabrikation und Vertrieb von künstlichen Zähnen, Gemeindestrasse 10, Zürich 7, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Männedorf* (6362¹)
Im Konkurse über Ulrich Willy, Strickwarenfabrik, Leebern, Männedorf, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 1. September 1936 mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen anhängig zu machen, ansonst der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Winterthur-Altstadt* (4449)
Im Konkurse über Casagrande Ilario, Mechaniker, wohnhaft Technikumstrasse 61, in Winterthur, Inhaber eines Radiogeschäftes am Garnmarkt 1, in Winterthur, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 5. September 1936 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

**Ct. de Berne** *Office des faillites de Courtelary* (4401)
Débitrice: Société en nom collectif Arnould frères, fabrique de cadrans, St-Imier.
Délai pour intenter action: 5 septembre 1936.

**Kt. Basel-Stadt** *Konkursamt Basel-Stadt* (4450)
Gemeinschuldnerin: Viandag A. G., Betrieb einer Metzgerei und Wursterei, Sundgauerstrasse 13, in Basel.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

**Kt. Appenzell A.-Rh.** *Konkursamt Vorderland in Wald* (4451)
**Kollokationsplan und Inventar.**
Im Konkurse über Lendenmann Karl, Kettenstickerei, Schachen Reute (Appenzell), liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannteu Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

**Kt. Thurgau** *Betreibungsamt Frauenfeld* (4402)
Im Konkurse der Firma Sigg A. G., Aluminiumwarenfabrik, in Frauenfeld, liegt der Kollokationsplan für die beteiligten Gläubiger vom 1. bis 10. September 1936 im Bureau der Sigg A. G., Fabrikgebäude Walzmühlestrasse, Frauenfeld, zur Einsicht und allfälligen Bestreitung auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der gleichen Frist beim Friedensrichteramt Frauenfeld schriftlich einzureichen, widrigenfalls derselbe iu Rechtskraft erwächst.
Die zweite Gläubigerversammlung findet Mittwoch, den 16. September 1936, nachmittags 3 Uhr, im Rathaus in Frauenfeld statt.
Frauenfeld, den 21. August 1936.
Im Auftrage des Konkursamtes Frauenfeld:
Das Betreibungsamt Frauenfeld.

**Kt. Thurgau** *Betreibungsamt Kreuzlingen* (4460)
Im Konkurse Leu Walter, Installationsgeschäft, in Kreuzlingen, liegen Kollokationsplan und Inventur vom 29. August bis 7. September 1936 beim Betreibungsamt Kreuzlingen zur Einsicht auf.
Anfechtung innert gleicher Frist.
Die zweite Gläubigerversammlung findet Montag, den 28. September 1936, nachmittags 3 Uhr, im Gemeindehaus in Kreuzlingen statt.
Kreuzlingen, den 25. August 1936.
Im Auftrage des Konkursamtes Kreuzlingen:
Das Betreibungsamt Kreuzlingen.

**Kt. Thurgau** *Betreibungsamt Steckborn* (4420)
Im Konkurse von Lang-Hallauer C., mechanische Schreinerei, in Steckborn, liegen Inventar und Kollokationsplan vom 21. bis 31. August 1936 beim Betreibungsamt Steckborn zur Einsicht auf.
Anfechtungsklagen sind innert gleicher Frist beim Friedensrichteramt Steckborn anzubringen.
Die zweite Gläubigerversammlung findet Montag, den 14. September 1936, um 14 Uhr, im Rathaus Steckborn statt.
Steckborn, den 21. August 1936.
Im Auftrage des Konkursamtes Steckborn:
Das Betreibungsamt Steckborn.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites de Lausanne* (4421)
Failli: Barrat-Berlie Gustave, Tricot de St-Paul, Avenue de France 60, à Lausanne.
Date du dépôt: 26 août 1936.
Délai pour intenter action en opposition et demander la cession des droits de la masse, art. 49, ord. de 1911: 5 septembre 1936.
Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé, art. 32, § 2, de l'ord. de 1911.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites de Lausanne* (4422)
Failli: Morel Francis, commerce de grains et farines, Rue de l'Ale 16, à Lausanne.
Date du dépôt: 26 août 1936.
Délai pour intenter action en opposition et demander la cession des droits de la masse, art. 49, ord. de 1911: 5 septembre 1936.
Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé, art. 32, § 2, de l'ord. de 1911.

**Ct. de Neuchâtel** *Office des faillites de Boudry* (4438)
Faillie: Parqueterie Nouvelle S. A., à Bevaix.
L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon le dit état sera considéré comme accepté.

**Ct. de Neuchâtel** *Office des faillites de Neuchâtel* (4439)
Failli: Augsburger-Wyler Louis, ameublements et tapisserie, à Neuchâtel.
L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours dès le 26 août 1936. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

**Ct. de Neuchâtel** *Office des faillites de Neuchâtel* (4440)

Failli: Burgat William-Maurice, électricien, à La Coudre.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours dès le 26 août 1936. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

**Ct. de Neuchâtel** *Office des faillites de Neuchâtel* (4441)

Failli: Fauconnet Paul-James-Eugène, voyageur de commerce, à Neuchâtel.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours dès le 26 août 1936. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

**Ct. de Neuchâtel** *Office des faillites de Neuchâtel* (4442)

Faillie: Modernus S. A., société anonyme, à Neuchâtel.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours dès le 26 août 1936. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

## Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268.) (L. P. 268.)

## Chiusura del fallimento

(L. E. F. 268.)

**Kt. Zürich** *Konkursamt Fluntern-Zürich* (4452)

Das Konkursverfahren über Silbiger Karl, Kaufmann, in Zürich 7, Kantstrasse 7 (Inhaber der Firma Karl Silbiger, Textilwaren, Bahnhofstrasse Nr. 91, Zürich 1) ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 20. August 1936 als geschlossen erklärt worden.

**Kt. Bern** *Konkursamt Bern* (4403)

**Schluss des ordentlichen Verfahrens.**

Ausgeschlagene Verlassenschaft über Affolter Ernst, gew. Wirt zum Café Merkur, Genfergasse, Bern.
Datum des Schlusses: 21. August 1936.

**Kt. Bern** *Konkursamt Obersimmental in Blankenburg* (4458)

Das Konkursverfahren über die Erbschaft Schletti Joh., sel., gew. Hotelier zur Krone, Zweisimmen, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 21. August 1936 als geschlossen erklärt worden.

**Kt. Basel-Stadt** *Konkursamt Basel-Stadt* (4453)

Gemeinschuldner: Fragnière-Huwyler Marcel, radio-technische Werkstätte und Handel in Radios und verwandten Artikeln, Brombacherstrasse 7, in Basel.
Datum der Schlusserklärung: 22. August 1936.

**Kt. St. Gallen** *Konkursamt Sargans in Wangs* (4459)

Das Verfahren in nachbezeichnetem Konkurse ist durch Verfügung des Konkursrichters geschlossen worden:

Pfiffner Johann, Säger, Mels.
(Verfügung vom 24. August 1936.)

**Kt. Thurgau** *Bezirksgericht Bischofszell in Weinfelden* (4461)

Das Bezirksgericht Bischofszell hat mit Beschluss vom 25. August 1936 den Konkurs der Firma Rickenbach u. Co., chemisch-technische Produkte, in Amriswil, als geschlossen erklärt.

**Ct. Ticino** *Ufficio dei fallimenti di Locarno* (4423)

Fallimento nº 3/1933.

La procedura di liquidazione del fallimento nº 3/1933 Rigamonti Leonardo, Locarno, venne dichiarata chiusa con decreto di data 20 agosto 1936, della Pretura di Locarno.

**Ct. Ticino** *Ufficio dei fallimenti di Locarno* (4424)

Fallimento nº 16/1935.

La procedura di liquidazione del fallimento nº 16/1935, Taverna S. A., in Ascona, venne dichiarata chiusa con decreto di data 19 agosto 1936 della Pretura di Locarno.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites de Montreux* (4404-07/16)

Par décision du 18 août 1936, le président du Tribunal de Vevey a prononcé la clôture des faillites de:

1. Succession de Gretton Edmond, à Territet.
2. Succession de Dufour Louis, à Clarens.
3. Weitner Marcel, ébéniste, Montreux.
4. Société en commandite Duffing & Cie., Grand Hôtel de Clarens.
5. Le Perroquet S. A., à Montreux.

## Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.) (L. P. 195, 196, 317.)

**Kt. Basel-Land** *Konkursamt Liestal* (4454)

Der Konkurs über Kaiser-Mauch Emanuel, Möbelhandlung, in Lausen, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Liestal vom 20. August 1936 gemäss Art. 195 SchKG. widerrufen und der Schuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

## Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG 257—259.) (L. P. 257—259.)

**Kt. Zürich** *Konkursamt Höngg-Zürich* (6306¹)

**Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung.**

Im Konkurse über Wiederkehr-Muntwyler Jakob, geb. 1886, Baumeister, in Dietikon/Zürich, gelangen im Auftrage des Konkursamtes Schlieren Freitag, den 28. August 1936, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant zum «Freihof» in Oetwil a. L. auf 1. öffentliche Steigerung:

a) Im Grundbuchkreis Höngg-Zürich, Gemeindebann Oetwil a. L.:

1. Ein Wohnhaus, eine Scheune und Stall unter Assek. Nr. 101,
   Ein Keller unter Assek. Nr. 100 b,
   Ein Schopf unter Assek. Nr. 57,
   zusammen für Fr. 53,000 assekuriert.
2. Ca. 24 Aren Gebäudegrundfläche, Kraut- und Baumgarten, und 2 Stücke Baumgarten, bei des Fischern Haus.
3. Ca. 5 Aren 86 m² Gartenland dabei.
4. Ca. 20 Aren Wiesen im Rain, bilde angeblich 2 Parzellen.
5. Ca. 16 Aren 50 m² Wiesen in Jungen oder in der Wiegen.
6. Ca. 4 Aren Wiesen in der Gyrhalden.
7. Ca. 4 Aren Wiesen im Rain, ob dem Neuhaus, des Johannessen.
8. Ca. 8 Aren Wiesen im hintern Bick.
9. Ca. 12 Aren, angeblich nur ca. 8 Aren Wiesen im grossen Stück, das untere.
10. Ca. 4 Aren Wiesen in der Voglezen.
11. Ca. 8 Aren Baumgarten im Kirchhöfli.
12. Ca. 12 Aren Wiesen im Kleinwiesli, in der unter Wiese.
13. Ca. 20 Aren Wiesen in Bickwiesen, oder ob den Bickreben.
14. Ca. 3 Aren Wiesen im Bickacker.
15. Ca. 40 Aren Wiesen und Acker im Grüt.

b) Im Grundbuchkreis Dielsdorf, Gemeindebann Hüttikon:

16. Ca. 16 Aren Wiesen im Weierholz.
17. Ca. 12 Aren Wiesen in oder unter der Kurzrüti.
18. Ca. 28 Aren Wiesen vor dem Langacker.
19. Ca. 64 Aren Wiesen und Holzboden in der Juden- oder Weberrüti.
20. Ca. 12 Aren Wiesen im Flühacker, hinter der Kurzrüti.
21. Ca. 2 Aren Acker in der obern Ebene.
22. Ca. 16 Aren Wiesen im Flühacker.
23. Ca. 12 Aren Wiesen im Weierhölzli.
24. Ca. 20 Aren Wiesen und Waldung in der Kurzrüti.
25. Ca. 16 Aren Acker ob den Forren, im Häusliacker, im Banne Oetwil a. L. gelegen.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 43,000.

Der Ersteigerer hat am Steigerungstage, unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Kaufpreis, eine Anzahlung von Fr. 2000 zu leisten.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen bei der unterzeichneten Amtsstelle ab 15. August 1936 zur Einsicht auf.

Höngg-Zürich, den 24. Juli 1936.

Konkursamt Höngg-Zürich: W. Hänseler, Notar.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Riesbach-Zürich* (6343¹)

**Liegenschaften-Gant.**

Aus dem Konkurse betreffend Gautschi Adolf, Baumeister, in Zollikon, werden Dienstag, den 1. September 1936, nachmittags 2¼ Uhr, im Schützenhaus Rehalp, Forchstrasse 395, in Zürich 8, öffentlich versteigert:

1. Das Doppelwohnhaus mit Laden Schwendenhaustrasse 2, in Zollikon, unter Nr. 751 für Fr. 250,000. — versichert, mit 1161 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat. Nr. 4466.
   Konkursamtliche Schatzung: Fr. 170,000. —.
   Kaufsanzahlung vor dem Zuschlag: » 5,000. —.
2. Das Wohnhaus Schwendenhaustrasse 4, in Zollikon, unter Nr. 1115 für Fr. 195,000. — versichert, mit 1069 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat. Nr. 4465.
   Konkursamtliche Schatzung: Fr. 120,000. —.
   Kaufsanzahlung vor dem Zuschlag: » 4,000. —.
3. Das Doppelwohnhaus Schwendenhaustrasse 9, in Zollikon, unter Nr. 1206 für Fr. 216,000. — versichert, mit 1127 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat. Nr. 4230.
   Konkursamtliche Schatzung: Fr. 160,000. —.
   Kaufsanzahlung vor dem Zuschlag: » 5,000. —.
4. Das Wohnhaus mit Laden Rebwiesstrasse 41, in Zollikon, unter Nr. 1168 für Fr. 47,000. — versichert, mit 532 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat. Nr. 4678.
   Konkursamtliche Schatzung: Fr. 30,000. —.
   Kaufsanzahlung vor dem Zuschlag: » 1,000. —.

**Es findet nur eine Gant statt.**

Die Gantbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen vom 10. August 1936 an hierorts zur Einsicht auf.

Zürich 8, am 5. August 1936. Konkursamt Riesbach-Zürich:
R. Weber, Notar.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Schwamendingen-Zürich* (6318¹)

**Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung.**

Im Konkurse des Merz J., Grossmetzgerei, Zürich, gelangen Dienstag, den 1. September 1936, nachmittags 2½ Uhr, im Hotel-Restaurant zum «Seebacherhof», Schaffhauserstrasse Nr. 442 in Zürich 11 - Seebach, im Auftrage des Konkursamtes Fluntern-Zürich auf zweite öffentliche Steigerung:

In Zürich 11 gelegen:

1. Ein Wohn- und Geschäftshaus und Autogarage an der Schaffhauserstrasse 449 in Zürich 11 - Seebach, unter Assek. Nr. 406 und 155 zusammen für Fr. 260.000 brandversichert, mit 818 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum, Kat. Nr. 1762, Grundbuch Blatt 1220.
2. Ein Wohnhaus mit Wursterei und Laden an der Schwamendingenstrasse Nr. 14 in Zürich 11 - Oerlikon, unter Assek. Nr. 370 für Fr. 50,000 brandversichert, mit 272 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum, Kat. Nr. 1477, Grundbuch Blatt 284.

An der ersten Steigerung erfolgte kein Angebot.

Die Ersteigerer haben unmittelbar vor dem Zuschlag pro Liegenschaft eine Anzahlung von Fr. 2000 zu leisten.

Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnisse liegen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Zürich 11, den 28. Juli 1936.

Konkursamt Schwamendingen-Zürich: Graf, Notar.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Schwamendingen-Zürich* (6322¹)

**Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung.**

Im Konkurse des Huber Julius, geb. 1889, Spenglermeister, Schaffhauserstrasse Nr. 373, in Zürich 11 - Oerlikon, gelangen Donnerstag, den 3. September 1936, nachmittags 2½ Uhr im Restaurant «Flora», Schaffhauserstrasse Nr. 330, in Zürich 11 - Oerlikon auf erste öffentliche Steigerung:

In Zürich 11 - Oerlikon gelegen:

1. Ein Wohnhaus mit Terrassenanbau, Assek.-Nr. 1518, zusammen für Fr. 110,000.— assekuriert,

mit

3 Aren 19 m² Grundfläche, Hofraum und Garten an der Birchstrasse Nr. 116, Kat.-Nr. 2537 (Grundb.-Bl. 1494).

Konkursamtliche Schätzung . . . . . Fr. 85,000.—

2. Ein Werkstattgebäude mit Remisenanbau, 1 Remisen- und Magazingebäude, Assek.-Nr. 812 und 921, zusammen für Fr. 80,000.— assekuriert,

mit

7 Aren 81 m² Grundfläche, Hofraum, Garten und Weggebiet an der Schaffhauserstrasse Nr. 373, Kat.-Nr. 1179 (Grundb.-Bl. 399).

Konkursamtliche Schätzung . . . . . Fr. 60,000.—

Die Ersteigerer haben unmittelbar vor dem Zuschlage pro Liegenschaft eine Anzahlung von Fr. 2000.— zu leisten.

Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnisse liegen vom 10. August 1936 an beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Zürich 11, den 30. Juli 1936.

Konkursamt Schwamendingen-Zürich:
E. Graf, Notar.

---

**Kt. Zürich** *Konkursamt Wiedikon-Zürich* (6332¹)

**Einmalige konkursamtliche Liegenschaften-Steigerung.**

Im Konkurse über die Genossenschaft Thomasek, im Wyl Nr. 28, Zürich 3, Genossenschaft ohne persönliche und solidare Haftbarkeit der Mitglieder, gelangt Montag, den 31. August 1936, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Falken, Zurlindenstrasse 85, Zürich 3, auf öffentliche Steigerung:

Plan 16. Kat.-Nr. 3209.

Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, Zurlindenstrasse 218, Zürich 3, Assek.-Nr. 2690 für Fr. 217,000.— (Franken zweihundertsiebzehntausend) assekuriert;

Ein Hintergebäude für Autoreparaturen, daselbst, Assek.-Nr. 2707 für Fr. 48,000.— (Franken achtundvierzigtausend) assekuriert,

alles mit

Acht Aren 35,6 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände.

Anmerkung: laut Grundbuch.

Konkursamtliche Schatzung: Fr. 200,000.—.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Baranzahlung von Fr. 3000.— zu leisten.

Es wird ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass nur diese eine Steigerung stattfindet, an welcher ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schatzung Zuschlag an den Meistbieter erfolgt. Lastenverzeichnis und Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Amtsstelle (Weststrasse 41), zur Einsicht auf.

Zürich, den 28. Juli 1936. Konkursamt Wiedikon-Zürich:
D. Helbling, Notar.

---

**Kt. Zürich** *Konkursamt Wiedikon-Zürich* (6366²)

**Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung.**

Das Konkursamt Wiedikon-Zürich bringt im Auftrage des Konkursamtes Küsnacht aus dem Konkurs des Keller Aug., Küsnacht, Montag, den 28. September 1936, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant Falken an der Zurlindenstrasse 85, in Zürich 3, auf erste öffentliche Steigerung:

In Zürich 9-Albisrieden gelegen:

Grundbuchblatt 1196. Kat. Nr. 2552.

Dreizehn Aren 67,5 m² Wiesen im Steinhauser.

Anmerkung: Anteil an den Flurwegen Kat. Nrn. 1328 und 1329, Verz. Nrn. 39 und 40.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 20,000.—.

Lastenverzeichnis und Steigerungsbedingungen liegen vom 10. September 1936 an bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Barzahlung von Fr. 2000.— zu leisten.

Zürich 3, den 26. August 1936. Konkursamt Wiedikon-Zürich:
D. Helbling, Notar.

---

**Kt. Luzern** *Konkursamt Ruswil* (4462)

**Zweite konkursrechtliche Liegenschaftssteigerung.**

Im Konkurse der Stöckli-Heller Marie, Frau, Zimmereigeschäft, Wolhusen, gelangen Mittwoch, den 30. September 1936, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof zum Rössli n Wolhusen an II. öffentliche Steigerung:

I. Die Liegenschaft Soldanella, Gemeinde Wolhusen, als:

1. Wohnhaus, brandversichert für Fr. 52,000.—;
2. Hausplatz und Umgelände (ungewährt) 694 m².

Konkursamtliche Schatzung: Fr. 45,000.—.

II. Die Liegenschaft Andresenmatt, Gemeinde Wolhusen, als:

1. Wohnhaus mit Zimmereiwerkstatt, Zwischenbau und Ladenschuppen samt Zugehör, brandversichert für Fr. 65,000.—;
2. Garten und Werkplatz laut Plan (ungewährt) 21,24 Aren;
3. Ebnetwald (ungewährt) 72 Aren.

Konkursamtliche Schatzung: Fr. 70,000.—.

An der ersten Steigerung erfolgten keine Angebote.

Vor dem definitiven Zuschlag sind bei beiden Liegenschaften je Fr. 3000 Anzahlung zu leisten.

Die Steigerungbedingungen liegen vom 19. September 1936 an beim Konkursamt Ruswil zur Einsicht auf.

Ruswil, den 25. August 1936. Das Konkursamt.

---

**Kt. Graubünden** *Konkursamt Lungnez in Villa* (4408)

**Erste konkursamtliche Steigerung.**

Im Konkurse über Wagnon-Christen Georg, Hotel Therme, in Vals, gelangt am Mittwoch, den 30. September 1936, nachmittags um 2 Uhr, im Saal des Hotel Therme, nachbezeichnete Liegenschaft auf erste öffentliche Steigerung:

Das Badhotel Therme in Vals mit Badehaus, Stall, der dazugehörende Park mit Gemüsegarten laut Plan, die Verbindungswiese zum Glenner und sämtliches Hotelbetriebsinventar als Zugehör.

Konkursamtliche Schatzung: Fr. 50,000.— ohne Zugehör.
» 75,068.— mit »

Die Steigerungsbedingungen, sowie das Lastenverzeichnis liegen vom 10. September 1936 an beim unterzeichneten Konkursamt in Villa zur Einsicht auf.

Villa, den 20. August 1936.

Das Konkursamt Lungnez in Villa:
J. Cavegn.

---

**Ct. du Valais** *Office des faillites de Sierre* (4467)

**Vente immobilière (liquidation sommaire).**

Failli: Dubuis Germain de Joseph Gabriel, Granges.

L'office des faillites de Sierre vendra, en une seule enchère, au plus offrant, à l'Hôtel de la Poste à Sierre, le 2 octobre prochain, dès quinze heures, les immeubles suivants; sous réserve des locations en cours et convention spéciale.

Les conditions sont déposées le 4 octobre 1936.

Objet de la vente:

1. un droit personnel à la carrière des Peter sur Granges, suivant acte.

2. sur Granges:

| | Taxe des rôles: fr. |
|---|---|
| Art. 3104, fol. 68, n° du 290, Village, place 2/24 indivis de 86 m² | 6.— |
| Art. 3105, fol. 68, n° du 291, Village, 2/24 indivis puits de 4 m² | 2.— |
| Art. 3100, fol. 68, n° 197, Village, place 104 m² . . . . . | 83.— |
| Art. 3101, fol. 68, n° 198, Village granges-écuries de 28 m². . . | 550.— |
| Art. du 6613, fol. 68, n° du 174, Village, place de 43 m² . . . . . | 86.— |
| Art. 6614, fol. 68, n° du 175, ½ latrines (Village) de 3 m² . . . | 10.— |
| Art. 6615, fol. 68, n° du 176, Village Habit, 42 m² . . . . . | 1,750.— |
| Art. 6616, fol. 68, n° 179, Village, place 25 m² . . . . . | 20.— |
| Art. 3115, fol. 71, n° 115, Potagers, pré 4710 m² . . . . . | 3,532.— |
| Art. du 3095, fol. 67, n° 44, Pré de Savioz, place 132 m² . . | 92.— |
| Art. du 3095, fol. 67, n° 44¹, Pré de Savioz, remise 25 m² . | 250.— |
| Art. 3084, fol. 64, n° 220, Crête d'Or, pré 1644 m² . . . . . | 822.— |
| Art. 3083, fol. 64, n° 134, Les Arbaz, champ 1176 m² . . . . | 529.— |
| Art. du 7684, fol. 65, n° du 1, Crête Liétin (lots n° 10 et 11, pré 2688 m² . . . . . | 1,075.— |
| Art. du 7688, fol. 74, n° du 1, Pintzet, n° 25, île 4120 m² . . | 412.— |
| Art. du 7688, fol. 74, n° du 1, Pintzet, n° 26, île 4120 m² . . | 412.— |
| Art. 4000, fol. 65, n° 122, Crête des Junggers, pré 233 m² . . | 117.— |
| Art. 3090, fol. 65, n° 123, Crête des Junggers, pré 607 m² . . | 303.— |
| Art. 3091, fol. 65, n° 157, Les Arbaz, pré 338 m² . . . . . | 118.— |
| Art. 3092, fol. 65, n° 177, Pré Blandin, pré 158 m² . . . . . | 47.— |
| Art. 3093, fol. 66, n° 149, Crête blanche, pré 2270 m² . . . . | 681.— |
| Art. 713, fol. 65, n° 48, Crête des Junggers, pré 1512 m². . | 605.— |
| Art. 8389, fol. 65, n° 46, » » » pré 363 m² . . | 145.— |
| Art. 6653, fol. 65, n° 49, » » » pré 421 m² . . | 189.— |
| Art. du 2490, fol. 65, n° du 40, » » » pré 40 m² . . | 16.— |
| Art. du 7038, fol. 65, n° du 42, » » » pré 7 m² . . | 3.— |
| Art. 8085, fol. 65, n° 45, » » » pré 265 m² . . | 106.— |
| Art. du 7885, fol. 65, n° du 47, » » » pré 390 m² . . | 156.— |
| Art. 3086, fol. 65, n° 52, » » » pré 1369 m². . | 548.— |
| Art. 3087, fol. 65, n° 57, » » » pré 1164 m². . | 466.— |
| Art. 3088, fol. 65, n° 92, » » » vaque 1468 m² | 58.— |
| Art. 3109, fol. 69, n° 4, Moulin, pré 1371 m² . . . . . | 617.— |
| Art. du 1724, fol. 72, n° du 8, Iles Bousses (lot 26), jardin 1391 m² | 417.— |
| Art. 389, fol. 65, n° 5, Crête Liétin, marais 900 m² . . . . | 225.— |
| Art. du 7688, fol. 74, n° du 1, Pintzet, lot, n° 11, pré 5075 m² . . | 1,776.— |
| Art. du 7688, fol. 74, n° du 1, Pintzet, lot, n° 4, pré île 5075 m² | 1,522.— |
| Art. du 7688, fol. 74, n° du 1, Pintzet, lot, n° 3, pré île 5075 m² | 1,522.— |
| Art. du 3993, fol. 73, n° 71², Pintzet, marais 1232 m² . . . . . | 308.— |
| Art. 8363, fol. 73, n° 70, Pintzet, marais 1535 m² . . . . . | 384.— |
| Art. 2857, fol. 73, n° 65, Pintzet, champ 2245 m² . . . . . | 673.— |
| Art. 8362, fol. 73, n° 66, Pintzet, vaque 55 m² . . . . . | 5.— |
| Art. 2858, fol. 73, n° 72, Pintzet, inculte 996 m² . . . . . | 80.— |
| Art. 2859, fol. 73, n° 77, Pintzet, marais 1300 m² . . . . . | 325.— |
| Art. du 3993, fol. 73, n° 71¹, Pintzet, marais 307 m² . . . . . | 77.— |
| Art. du 7688, fol. 74, n° du 3, Pintzet, lot, n° 37, Ile 4120 m² | 412.— |
| Art. du 3874, fol. 68, n° du 110, Village, place 11 m² . . . . . | 9.— |
| Art. du 3875, fol. 68, n° du 111, Village, place 11 m² . . . . . | 9.— |
| Art. du 3096, fol. 68, n° 112, Village, annexe cuisine et habitation 103 m² . . . . . | 7,770.— |
| Art. du 3097, fol. 68, n° 113, Village, annexe cuisine et habitation | |
| Art. du 3098, fol. 68, n° 114, | |
| Art. du 3099, fol. 68, n° 115, Village, place 22 m² . . . . . | 18.— |

Les articles suivants ne font qu'un mas séparé par un chemin.

| | |
|---|---|
| Art. 3107, fol. 68, n° 294, Village, remise 57 m² . . . . . | 240.— |
| Art. 3106, fol. 68, n° 293, » place 29 m² . . . . . | 87.— |
| Art. 3108, fol. 68, n° 295, » verger 296 m² . . . . . | 990.— |
| Art. 3102, fol. 68, n° 254, » place 4 m² . . . . . | 3.— |
| Art. 3103, fol. 68, n° 255, » grange écurie 102 m² . . . | 1,650.— |

Au chapitre de Bucher Julien, Arbellay Joseph et Dubuis Germain 1/3 indivis sur Granges.

| | |
|---|---|
| Art. du 2398, fol. 70, n° 37¹ Derrière Château, battoir 257 m² | 2,360.— |
| Art. du 2398, fol. 70, n° 37¹¹ » » place 872 m² | 698.— |
| Art. du 2398, fol. 70, n° 37¹¹¹ » » place 203 m² | 81.— |
| Art. du 1723, fol. 72, n° 7¹ Pré de Savioz, dépôt 80 m² . . . | 500.— |
| Art. du 1723, fol. 72, n° 7¹¹ Pré de Savioz, place 310 m² . . . | 31.— |

Les copropriétaires sont informés qu'ils peuvent exercer lors de la vente aux enchères leurs droits léganx de préemptions (art. 682 C. C. S.) et art. 73 ord. réal. immeuble.

Ce mode de liquidation est admis par la masse sauf opposition de la majorité des créanciers dans les 10 jours (art. 16 ord. réal.).

Sierre, le 24 août 1936. Le préposé: F. de Preux.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites de Lausanne* (4428)

**Vente d'un bâtiment. — Habitation et cinématographe.**

Le mercredi 30 septembre 1936, à 14 hs. ½, en Salle de la Justice de Paix, Palais de Montbenon, à Lausanne, l'Office des Faillites procédera à la vente à tout prix de l'immeuble appartenant à la faillite de la S. A. Belle-Vue, à Lausanne, savoir:

Commune de Lausanne, A la Sallaz, bâtiment d'habitation ayant 15 appartements avec eau chaude, chauffage central général, salon de coiffure, cinéma «Le Colisée» avec son ameublement.

Assurance incendie: fr. 373,500. —.
Taxe vénale: » 352,000. —.
Estimation de l'office: » 320,000. —.

Conditions de vente, désignation cadastrale et des charges à disposition au bureau de l'office, Rue de Genève 7.

Lausanne, le 22 août 1936. Le préposé: E. Pilet.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites de Morges* (4409)

**Vente d'immeubles. — Première enchère.**

Samedi 3 octobre 1936, à 11 heures, en salle des pas perdus, maison de ville, à Morges, l'Office des Faillites de Morges procédera à la vente aux enchères des immeubles provenant de la faillite de Produits Phénix S.A. en liquidation, à Morges, comprenant bâtiment avec fabrique, dépendances et place d'une superficie totale de 11 ares 84 ca. situés sur le territoire de la commune de Morges, lieu dit «En Bourg».

Assurance incendie: fr. 365,000. —.
Estimation officielle: » 270,000. —.
Taxe de l'office: » 200,000. —.

Les conditions de vente et tous renseignements seront à disposition au bureau de l'office à partir du 15 septembre 1936.

Morges, le 21 août 1936. Le Préposé aux Faillites: H. Duport.

## Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG Art. 29.)

## Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(L. P. 138, 142; O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29.)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündet sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le code civil suisse elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

**Kt. Zürich** *Betreibungsamt Zürich 3* (6370²)

**Erste Steigerung.**

Schuldnerin: Geba A.-G., Bauunternehmung, Badenerstrasse 580, Zürich 9.
Pfandeigentümer: Scarpa Angelo Foster, Lugano-Paradiso.
Ganttag: Mittwoch, den 14. Oktober 1936, 17 Uhr.
Gantlokal: Restaurant «Aemtlerhalle», Gertrudstrasse 37, Zürich 3.
Auflegung der Gantbedingungeu: Vom 28. September 1936 an.
Eingabefrist: Bis 15. September 1936.
Grundpfand:

Im Stadtquartier und Grundbuchkreis Wiedikon-Zürich gelegen:
Grundprotokoll Wiedikon Bd. 65, Seite 269/270.
Grundplan Blatt 32. Kataster Nr. 3969.

1. Ein Wohnhaus mit gew. Keller und die Wasserheizanlage, an der Goldbrunnenstrasse 141, in Zürich 3, unter Assek. Nr. 3243 für Fr. 260,000 (Franken Zweihundertsechzigtausend) assekuriert,
2. Ein Autoremisengebäude, daselbst, unter Assek. Nr. 3359 für Fr. 14,000 (Franken Vierzehntausend) assekuriert,

mit

3. Neun Aren 56,7 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Vorgarten.
4. Mit dieser Liegenschaft ist subjektiv-dinglich verbunden: 4/30 Miteigentumsanteil an:

Grundplan Blatt 32. Kataster Nr. 4156.

14 Aren 87,1 m² Hofanlage zwischen der Bertastrasse, Goldbrunnen- und Gertrudstrasse in Zürich 3.

Grenzen, Grunddienstbarkeiten, Anmerkungen laut Grundprotokoll.
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 250,000. —.

Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlage auf Abrechnung an der Kaufsumme den Betrag von Fr. 5000. — bar zu bezahlen; im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Zürich 3, den 26. August 1936. Betreibungsamt Zürich 3: O. Hess.

**Kt. Zürich** *Betreibungsamt Zürich 4* (6365²)

**Erste Steigerung.**

Schuldnerin: Baugenossenschaft Klein-Eigen-Bau, mit Sitz in Zürich 6, Ottikerstrasse 35, Genossenschaft ohne persönliche Haftbarkeit der Mitglieder.
Pfandeigentümer: Dieselbe.
Ganttag: Dienstag, den 20. Oktober 1936, nachmittags 2¼ Uhr.
Gantlokal: Amtslokal Bäckerstrasse 94¹, Zürich 4.
Auflegung der Gantbedingungen: Vom 5. Oktober 1936 an.
Eingabefrist: Bis 15. September 1936.
Grundpfand:

Grundprotokoll Aussersihl C 45, Seite 538:
Kat. Nr. 1140. Plan 11.

1. Ein Magazingebäude an der Hellmutstrasse 11, in Zürich 4, unter Assek. Nr. 4263 für Fr. 21,000. — assekuriert, Schätzung 1930,

mit

2. einer Are 92,0 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum.

Grunddienstbarkeiten usw. laut Grundprotokoll.
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 15,000. —.

Der Erwerber hat an der Steigerung vor dem Zuschlage auf Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 1000. — bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Zürich, den 26. August 1936. Betreibungsamt Zürich 4: Bosshard.

**Kt. Zürich** *Betreibungsamt Zürich 6* (4410)

**Zweite Publikation.**

**Grundpfandverwertung. — Erste Steigerung.**

Schuldnerin: Genossenschaft Limmatquai, Uraniastrasse Nr. 30, Zürich 1.
Pfandeigentümerin: Dieselbe.
Ganttag: Montag, den 12. Oktober 1936, nachmittags 4 Uhr.
Gantlokal: Restaurant «Schaffhauserplatz» (Fr. Judex), Hotzestrasse Nr. 65, Zürich 6.
Eingabefrist: 7. September 1936.
Auflegung der Gantbedingungen: Vom 26. September 1936 an.
Grundpfand:

Laut Grundprotokoll Unterstrass Band 34, Seite 2, Grundplan Blatt 15, Kataster Nr. 1720:

1. Ein Wohnhaus an der Hotzestrasse 49, in Unterstrass-Zürich 6, unter Assek. Nr. 1452 für Fr. 175,000. — brandversichert, Schätzung 1927,

mit

fünf Aren 10,9 m² Land, nämlich: 187,0 m² Gebäudegrundfläche und 323,9 m² Hofraum.

Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an der Kaufsumme, den Betrag von Fr. 2000. — in gesetzlicher Barschaft zu entrichten. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Zürich, den 14. August 1936. Betreibungsamt Zürich 6: Hans Kuhn, Subst.

**Ct. de Vaud** *Office des poursuites de Lausanne* (6368²)

**Vente d'immeubles. — Première enchère.**

Le mercredi 7 octobre 1936, à 15.30 heures, à la Salle de Justice de Paix, Palais de Montbenon, à Lausanne, l'Office des Poursuites procédera à la vente par voie d'enchères publiques (première enchère) des immeubles appartenant à la Société immobilière Les Mayoresses A., société anonyme ayant son siège à Lausanne.

**Premier lot:**

Commune de Lausanne, Chailly, Avenue du Temple, au lieu dit «La Pose» champ, soit terrain à bâtir de 8 ares 15 centiares.

Estimation officielle: fr. 6000. —.
Taxe de l'Office des Poursuites: » 4000. —.

**Deuxième lot:**

Commune de Lausanne, Avenue du Temple, Chailly, au lieu dit «La Pose» bâtiment, soit habitation et magasins, jardin, superficie totale 7 ares 50 centiares.

Estimation officielle: fr. 160,000. —.
Assurance incendie: » 137,500. —.
Taxe de l'Office des Poursuites: » 120,200. —.

Délai pour les productions: 15 septembre 1936.

Dépôt des conditions de vente et tous renseignements, dès le 24 septembre 1936, au bureau de l'Office des Poursuites, Rue de Genève 7, à Lausanne.

Vente requise par la créancière hypothécaire en premier rang sur le premier lot et en deuxième rang sur le deuxième lot.

Lausanne, le 22 août 1936. Le Préposé aux Poursuites: H. Chappuis.

## Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 41, 142.)

**Kt. Zürich** *Betreibungsamt Zürich 3* (6371²)

**Zweite Steigerung.**

Schuldnerin: Baugesellschaft Zypressenhof in Liqu., vertreten durch: Benjamin Augsburger, Kaufmann (Liquidator), Uraniastrasse Nr. 33, Zürich 1.
Pfandeigentümerin: Dieselbe.
Ganttag: Dienstag, den 13. Oktober 1936, 17 Uhr.
Gantlokal: Restaurant «Aemtlerhalle», Gertrudstrasse 37, Zürich 3.
Auflegung der Gantbedingungen: Vom 28. September 1936.
Grundpfand:

Im Stadtquartier und Grundbuchkreis Wiedikon-Zürich gelegen:
Grundprotokoll Wiedikon Bd. 61, Seite 574/75.
Grundplan Blatt 17. Kataster Nr. 4246.

1. Ein Treibhaus und die Gasheizung, an der Zypressenstrasse 3, in Wiedikon-Zürich 3, unter Assek. Nr. 3501 für Fr. 4000. — (Franken Viertausend) assekuriert,

mit

2. Dreizehn Aren 30,4 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum an der Zurlinden-, Zypressen- und Aemtlerstrasse, in Zürich 3.

Grenzen, Grunddienstbarkeiten, Anmerkungen laut Grundprotokoll.
Betreibungsamtliche Schätzung von Ziffer 1 und 2: Fr. 11,500. —.
**An der ersten Steigerung ist kein Angebot erfolgt.**

Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlage auf Abrechnung an der Kaufsumme den Betrag von Fr. 1000. — bar zu bezahlen; im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Zürich 3, den 26. August 1936. Betreibungsamt Zürich 3: O. Hess.

**Kt. Bern** *Betreibungsamt Interlaken* (4411)

**Zweite Steigerung.**

Im Pfandverwertungsverfahren gegen Frei Emil, Schreinermeister, in Interlaken, wird Mittwoch, den 14. Oktober 1936, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Löwen in Interlaken auf eine öffentliche Steigerung gebracht:

I. Interlaken Grundbuchblatt Nr. 763.

Eine Besitzung an der Verbindungsstrasse Reckweg-Höheweg, enthaltend:

a) Ein unter Nr. 187 für Fr. 45,200.— brandversichertes Wohnhaus;
b) Platz und Hofraum im Halte von 2,29 Aren.

II. Interlaken Grundbuchblatt Nr. 762.

Eine Besitzung daselbst, enthaltend:

a) Eine unter Nr. 171 für Fr. 8300.— brandversicherte Werkstatt mit Scheune und Ladenschopf.
b) Den dazugehörigen Gebäudeplatz mit Umschwung im Halte von 1,71 Aren.
c) Zugehör im Schatzungswerte von Fr. 6510.—.

Grundsteuerschatzung: Von Art. I Fr. 46,800.—; von Art. II Fr. 9500.—.
Amtliche Schatzung: Von Art. I und II Fr. 45,000.—.
An der ersten Steigerung fiel kein Angebot.

Die Steigerungsgedinge liegen 10 Tage, vom 30. September 1936 an, im Bureau des Betreibungsamtes Interlaken zur Einsicht auf.

Interlaken, den 20. August 1936. Betreibungsamt Interlaken:
i. V. Meyer.

# Nachlassverträge — Concordats — Concordati

## Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(SchKG 295, 296, 300.)

## Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlasstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

**Kt. Zürich** *Konkurskreis Zürich, Altstadt* (4437)

Schuldnerin: Werffeli-Gehrig Fanny, Frau, Blumen, Pflanzen und Dekorationen und Gärtnerei (Station Urdorf), Sihlstrasse 24, Zürich 1.
Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichts Zürich, 3. Abteilung: 18. August 1936.
Sachwalter: Rechtsanwalt E. R. Sassella, Bahnhofstrasse 24 I, Zürich 1.
Eingabefrist: Bis zum 15. September 1936.

Die Gläubiger der Genannten werden anmit aufgefordert, ihre Ansprüche beim Sachwalter anzumelden.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 8. Oktober 1936, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant «Zur Kaufleuten», Pelikanstrasse 18, Zürich 1.
Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters an der Bahnhofstrasse 24 I, beim Paradeplatz.

**Kt. Luzern** *Konkurskreis Rothenburg* (4463)

Schuldner: Leupi Josef, Sattlermeister, Rothenburg.
Datum der Stundungsbewilligung durch den Amtsgerichtspräsidenten von Hochdorf in Hitzkirch: 20. August 1936.
Sachwalter: J. Sidler-Schwander, Inkasso- und Sachwalterbureau, Rothenburg.
Eingabefrist: Bis und mit 20. September 1936.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, berechnet auf den 20. August 1936, innert der Eingabefrist beim Sachwalter anzumelden.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 8. Oktober 1936, nachmittags 2 Uhr, im «Bären», Rothenburg.
Aktenauflage: Vom 27. September 1936 an im Bureau des Sachwalters.

**Ct. de Genève** *Arrondissement de Genève* (4455)

Débitrice: Probst Marthe née Moy, Dame, Café Gambrinus, Rue de Carouge 32, à Genève.
Date du jugement accordant le sursis: 24 août 1936.
Commissaire au sursis concordataire: Marcel Greder, préposé à l'Office des Faillites.
Expiration du délai de production: 15 septembre 1936.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions.

Assemblée des créanciers: Vendredi 9 octobre 1936, à 10 heures, à Genève, Place de la Taconnerie 7, salle des assemblées de faillites.
Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 30 septembre 1936.

## Verlängerung der Nachlasstundung — Prorogation du sursis concordataire
(SchKG 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

**Kt. Aargau** *Bezirksgericht Bremgarten* (4456)

Das Bezirksgericht Bremgarten hat mit Beschluss vom 22. August 1936 die der Firma Stäger & Cie., Aktiengesellschaft, Hutgeflechtfabrikation, in Villmergen, unterm 27. Juni 1936 bewilligte Nachlasstundung um weitere zwei Monate, d. h. bis 27. Oktober 1936, verlängert.

Bremgarten, den 22. August 1936.

Namens des Bezirksgerichts:
Der Präsident: Meier.
Der Gerichtsschreiber: Dr. A. Brunner.

**Ct. de Vaud** *Arrondissement de Lausanne* (4429)

Débitrice: Société en commandite Béchert-Monnet & Cie., vins, Louve 10, à Lausanne.
Débiteur: Béchert Adolphe, associé indéfiniment responsable de la société en commandite Bechert-Monnet & Cie., à Lausanne.
Date de la décision: 21 août 1936.
Assemblée des créanciers: Lundi 19 octobre 1936, à 14 heures, dans une des salles du Tribunal de district, Palais de Montbenon, à Lausanne.
Examen des pièces dès le 9 octobre 1936, au bureau du commissaire, Office des Faillites, Rue de Genève 7, à Lausanne.

Lausanne, le 22 août 1936. Le préposé: E. Pilet.

**Kt. Wallis** *Instruktionsgericht Brig* (4431)

Die Nachlassbehörde des Bezirkes Brig hat durch heutigen Entscheid die der Firma Mineral A. G., mit Sitz in Brig, am 26. Juni 1936 bewilligte Nachlasstundung um zwei weitere Monate verlängert und Herrn Advokat H. Kluser, in Brig, in seinem Amte als Sachwalter bestätigt.

Brig, den 21. August 1936. Der Instruktionsrichter:
A. Salzmann.

## Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages
(SchKG 304, 317.)

## Délibération sur l'homologation de concordat
(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Zürich** *Bezirksgericht Bülach* (6372²)

Zur Verhandlung über den Nachlassvertrag, welchen Meier Ernst, Dr. Ing., Baugeschäft und Ingenieurbureau, Bülach, seinen Gläubigern vorschlägt, ist Tagfahrt angesetzt auf Donnerstag, den 3. September 1936, vormittags 8 Uhr, vor das Bezirksgericht Bülach.

Diese Publikation gilt als Ladung für die Gläubiger, welche allfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag an der Verhandlung mündlich vorbringen können. Nichterscheinen wird als Verzicht auf Einwendungen betrachtet.

Bülach, den 25. August 1936. Im Namen des Bezirksgerichtes,
Der Gerichtsschreiber: Dr. Winkler.

**Kt. Bern** *Richteramt II Biel* (4412)

Schuldnerin: Güttinger-Wellauer Martha, Witwe, Bonneterie- und Mercerie-Geschäft, Mühlestrasse 49, in Biel-Mett.
Verhandlungstermin: Montag, den 31. August 1936, vormittags 9 Uhr, vor Richteramt II Biel, im Amthaus.
Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages im Verhandlungstermin selbst mündlich anbringen.

Biel, den 21. August 1936.

Der Gerichtspräsident II als erstinstanzlicher Nachlassrichter:
G. Albrecht.

**Kt. Bern** *Richteramt Saanen* (4464)

Schuldner: Reuteler-Bühler Charles, Tea-Room, Gstaad.
Verhandlungstermin: Freitag, den 18. September 1936, 14 Uhr, im Amthaus Saanen.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages im Verhandlungstermin selbst mündlich oder vorher schriftlich anbringen.

Saanen, den 25. August 1936. Der Gerichtspräsident:
Mumenthaler.

**Kt. Bern** *Richteramt Thun* (4457)

Schuldner: Abplanalp-Baehmann Hans, Hotelier, Hotel Adler, Sigriswil.
Datum der Verhandlung: Samstag, den 5. September 1936, vormittags 8 Uhr, im Schloss Thun.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages schriftlich bis zum 4. September 1936 oder aber mündlich im Termin anbringen.

Thun, den 24. August 1936.

Der Gerichtspräsident als Nachlassrichter:
Ziegler.

**Kt. Graubünden** *Kreisamt Schanfigg in Arosa* (4432)

Die Verhandlung über den Nachlassvertrag der Firma Kiszio Martin, Schneiderei, Arosa, findet am 27. August 1936, 8.30 Uhr, im Rathaus St. Peter statt.

Einwendungen gegen den Nachlassvertrag können in der Verhandlung angebracht werden.

Arosa, den 20. August 1936. Kreisamt Schanfigg:
P. Brunold.

**Kt. Graubünden** *Kreisamt Schanfigg in Arosa* (4433)

Die Verhandlung über den Nachlassvertrag der Firma Marazzi Clemente, Hotel Obersee, Arosa, findet am 27. August 1936, 9 Uhr, im Rathaus St. Peter statt.

Einwendungen gegen den Nachlassvertrag können in der Verhandlung angebracht werden.

Peist, den 20. August 1936. Kreisamt Schanfigg:
i. V. P. Heinrich.

## Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308, 317.) (L. P. 306, 308, 317.)

### Omologazione del concordato

(L. E. F. 306, 308, 317.)

**Kt. Bern** *Richteramt Seftigen in Belp* (4434)

Schuldner: Rikart Ernst, Baugeschäft, in Belp.
Datum der Bestätigung: 6. August 1936.
Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Belp, den 22. August 1936.

Der Gerichtspräsident von Seftigen:
Haudenschild.

**Kt. Luzern** *Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt* (4465)

Schuldner: Clavadetscher Fritz Baumeister, Wesemlinstrasse Nr. 6, Luzern.
Datum des Bestätigungsentscheides: 6. August 1936.

Luzern, den 24. August 1936.

Der Vizepräsident des Amtsgerichts von Luzern-Stadt:
P. Segalini.

**Kt. Luzern** *Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt* (4466)

Mit Entscheid vom 6. August 1936 wurde der von Sigrist Hermann, Dr., Zahnarzt, Stadthausstrasse 4, Luzern, für sich und als Rechtsnachfolger des Sigrist Alois, Dr., sel., gewesener Zahnarzt, vorgeschlagene Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung gerichtlich bestätigt.

Die Liquidationskommission besteht aus:

1. Dr. Walter Strebi, Advokat, Paulusplatz, Luzern, als Präsident;
2. Franz Müller-Schuler, Sachwalter, Kantonalbankgebäude, Luzern;
3. Fritz Bösch-Helfenstein, Bankprokurist, Luzern.

Luzern, den 25. August 1936.

Der Vizepräsident des Amtsgerichts von Luzern-Stadt:
P. Segalini.

**Kt. Appenzell A.-Rh.** *Bezirksgericht Hinterland in Trogen* (4435)

Das Bezirksgericht Hinterland (Appenzell A.-Rh.) hat in seiner Sitzung vom 10. August 1936 das Gesuch des Woesch H., Wäschefabrikation und Lorrainestickerei, in Wilen-Herisau, um Bestätigung des mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrages gemäss Artikel 305 u. 306 SchKG. gutgeheissen.

Trogen, den 22. August 1936.

Die Bezirksgerichtskanzlei.

**Ct. Ticino** *Tribunale di Appello di Lugano* (4413)

La Camera Esecuzione e Fallimenti quale Autorità superiore dei concordati: in ossequio all'art. 308 L. E. F., rende noto che, con decisione 16 luglio 1936, ha omologato il concordato con cessione di tutte le attività ai creditori, proposto dalla ditta Steffen Jean, Balerna, domandando al Pretore di Mendrisio la designazione dei membri della commissione di liquidazione.

Lugano, 21 agosto 1936. Per la Camera E. F.:
Avv. D. Quadri, segret.

**Ct. de Vaud** *Arrondissement de Morges* (4414)

En son audience du 18 août 1936, le vice-président du Tribunal de Morges a homologué le concordat conclu entre la Société en nom collectif Savary et Brunner, à Morges, et ses créanciers chirographaires.

Morges, le 19 août 1936. Le commissaire au sursis:
H. Duport.

**Ct. du Valais** *Tribunal de Martigny et St-Maurice, à Martigny-ville* (4430)

Le juge-instructeur du district de Martigny en séance du 21 août 1936 a homologué le concordat par abandon d'actif présenté par la firme Grandmousin, Bochatay & Cie., S. A., Fabrique de socques de Martigny, à Martigny.

Martigny-Ville, le 21 août 1936. L. Troillet.

## Procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne

**Ct. de Vaud** *Arrondissement d'Aigle* (4436)

**Dépôt des pièces.**

Le commissaire au sursis de la Banque de Bex (ci-devant Paillard, Augsbourger & Cie.), annonce aux créanciers de cet établissement que le projet de concordat par abandon d'actif est tenu, conformément à l'art. 54 du règlement d'exécution du 26 février 1935 de la loi sur les banques et les caisses d'épargne du 8 novembre 1934, pendant 30 jours, à partir du 27 août 1936, à la disposition des créanciers auprès du greffe du Tribunal du district d'Aigle, à Aigle, ainsi qu'auprès de la Banque de Bex (ci-devant Paillard, Augsbourger & Cie.), à Bex. En outre, tous les actes relatifs au projet de concordat sont déposés auprès du greffe du Tribunal du district d'Aigle, à Aigle.

Les oppositions au projet de concordat peuvent être faites par les créanciers, pendant le délai de dépôt, comme suit:

a) par écrit à Monsieur le président du Tribunal du district d'Aigle, à Aigle, en qualité d'autorité de concordat;
b) par l'inscription de leur nom sur une liste qui est déposée à cet effet auprès du commissaire à Lausanne et auprès de la Banque de Bex (ci-devant Paillard, Augsbourger & Cie.), à Bex.

Les créanciers dont les créances résultent de titres au porteur doivent, avant de faire opposition, justifier de leur qualité par le dépôt de leurs titres. Si l'opposition n'est pas faite par le créancier en personne, le représentant doit justifier de son mandat par le dépôt d'une procuration.

Les créanciers qui ne font pas opposition pendant le délai de dépôt sont réputés approuver le concordat.

Des copies du projet de concordat sont mises à la disposition des créanciers auprès du greffe du Tribunal du district d'Aigle, à Aigle, auprès du commissaire, et auprès de la Banque de Bex à Bex.

Zoug, Hôtel des Postes,
Lausanne, 4, Rue du Grand-Chêne, le 24 août 1936.

Le commissaire au sursis:
Société Anonyme Fiduciaire et de Révision.
Le directeur: M. Froidevaux.

## Verschiedenes — Divers — Varia

**Kt. Bern** *Konkurskreis Bern* (4417)

**Konkursaufschub**

der Genossenschaft für Bauten in der Länggasse Thun, mit Sitz in Bern.

Durch Verfügung des Konkursrichters von Bern vom 20. August 1935 ist der Konkurs über die obgenannte Genossenschaft für weitere zwei Monate, d. h. bis Ende Oktober 1936 aufgeschoben worden.

Bern, den 21. August 1936. Namens des Kuratoriums:
Hofer, Notar.

## Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

**Zürich — Zurich — Zurigo**

1936. 4. August. Unter der Firma **Reitbahn-Genossenschaft Dielsdorf** hat sich, mit Sitz in Dielsdorf, am 16. Juli 1936 eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Erstellung und Unterhaltung einer Reitbahn beim Gerichtshaus in Dielsdorf. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu Fr. 100. Diese Stammanteile sind unverzinslich und unkündbar. Vom 1. Januar 1940 an können jährlich aus den Erträgnissen und Einnahmen aus der Benützung der Reitbahn, sowie Neuzeichnungen durch Auslosung einzelne Anteilscheine zurückbezahlt werden. Die Auslosung erfolgt auf Grund eines Beschlusses der Genossenschaftsversammlung. Als Mitglieder der Genossenschaft können physische Personen männlichen und weiblichen Geschlechts aufgenommen werden. Ueber die Aufnahme beschliesst auf schriftliche Anmeldung hin der Vorstand. Jeder Genossenschafter hat bei seiner Aufnahme mindestens einen Anteilschein zu Fr. 100 zu zeichnen und bar einzuzahlen. Die Uebertragung von Anteilscheinen an Nichtgenossenschafter unterliegt der Genehmigung des Vorstandes. Der Erwerber von Anteilscheinen infolge Uebertragung hat sich beim Vorstand schriftlich um die Mitgliedschaft zu bewerben. Hat ein Genossenschafter seine sämtlichen Anteilscheine gültig übertragen, so erlischt seine Mitgliedschaft. Im übrigen kann der Austritt jederzeit ohne vorherige Kündigung erfolgen. Die Mitgliedschaft erlischt ferner durch Tod und Ausschluss. Die Erben verstorbener Mitglieder können die Mitgliedschaft auf sich übertragen lassen, sind aber verpflichtet, einen Vertreter zu bezeichnen. Mit der Mitgliedschaft erlischt auch jeder Anspruch an das Genossenschaftsvermögen. Jahresbeiträge werden von den Mitgliedern nicht erhoben. Als Geschäftsjahr gilt das Kalenderjahr. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Die Erzielung eines materiellen Gewinnes für die Genossenschaft ist nicht beabsichtigt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hiefür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind die Generalversammlung, der Vorstand von 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen und es führen Präsident oder Vizepräsident je kollektiv mit dem Sekretär oder Verwalter die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht zurzeit aus Julius Kunz, Müllereibesitzer, von und in Steinmaur, Präsident; Dr. med. Hans Bucher, Arzt, von Regensberg, in Dielsdorf, Vizepräsident; Emil Mathis jun., Landwirt, von Watt-Regensdorf, in Watt-Regensdorf, Sekretär; Henri Knecht, Bankverwalter, von Hinwil, in Dielsdorf, Verwalter, und Jakob Schär, Landwirt, von Walterswil (Bern), in Dielsdorf, Materialverwalter. Geschäftsdomizil: Beim Präsidenten.

24. August. Unter dem Namen **Verband Schweizerischer Bücherexperten [V. S. B.] (Association suisse des experts-comptables [A. S. E.]) (Associazione Svizzera dei Periti Contabili [A. S. P.])** besteht, mit Sitz am jeweiligen Wohnort des Präsidenten zurzeit in Zürich, ein Verein im Sinne von Art. 60 Z. G. B. Zweck des Vereins ist die Hebung des Berufes der Bücherexperten im allgemeinen und deren Standesvertretung. Die heute gültigen Statuten datieren vom 29. März 1936. Der Verein besteht aus männlichen und weiblichen Mitgliedern und gliedert sich in Ehrenmitglieder, Aktivmitglieder und Passivmitglieder. Zu Ehrenmitgliedern können Personen ernannt werden, die sich um den Verband oder das Revisionswesen im allgemeinen verdient gemacht haben. Für die Aktivmitgliedschaft wird vom Inkrafttreten dieser Statuten an verlangt: 1. Besitz des eidgenössischen Diploms als Bücherexperte oder 2. des Diploms oder Uebergangsdiploms der Schweiz. Kammer für Revisionswesen, ferner: a) Schweizerische Staatsangehörigkeit; Ausnahmen sind zulässig, wo Gegenrecht gehalten wird; b) Vertrauenswürdigkeit und unbescholtener Leumund; c) Zurückgelegtes 25. Altersjahr. In besondern Ausnahmefällen kann die Aufnahme auch auf Grund einer Aufnahmeprüfung, deren Modalitäten der Vorstand festsetzt, erfolgen, indessen nur nach Genehmigung durch den Vorstand der Schweiz. Kammer für Revisionswesen. Als Passivmitglieder können Unternehmungen, Verbände und Einzelpersonen aufgenommen werden, welche ein Interesse am Vereinszweck haben. Die Anmeldung als Mitglied erfolgt durch Einreichung eines besondern beim Vorstand zu beziehenden Formular, unter Beilage der darin verzeichneten Ausweise. Die Aufnahme oder die Versetzung beantragt der Vorstand unter Bekanntgabe im Verbandsorgan oder durch Zirkular an die Mitglieder. Erhält der Vorstand innert 30 Tagen nach Bekanntgabe keine schriftlichen Einsprachen gegen die beantragten Neuaufnahmen oder Versetzungen, so gelten sie als genehmigt. Angefochtene Aufnahmen oder Versetzungen werden vom Vorstand der nächsten Verbandsversammlung zum endgültigen Entscheid vorgelegt. Die Mitglieder sind zur Entrichtung der von der Generalversammlung festgesetzten Eintrittsgebühren und Jahresbeiträge verpflichtet. Die Mitgliedschaft erlischt: 1. durch Dahinfallen ihrer Voraussetzungen; 2. durch Austritt, der durch schriftliches Gesuch unter Einhaltung einer dreimonatlichen Kündigungsfrist, auf Ende eines Rechnungsjahres beim Vorstand nachgesucht werden kann; 3. durch Ausschluss auf Grund eines Beschlusses der Generalversammlung; 4. durch Auspfändung oder Konkurs; 5. durch Verstoss gegen die von der Schweiz. Kammer für Revisionswesen aufgestellten Vorschriften oder Nichteinhaltung derselben; 6. durch Handlungen oder Unterlassungen, die eine entehrende Strafe nach sich ziehen; 7. durch Antrag des Ehren- und Schiedsgerichtes, gestützt auf ein gefälltes Urteil; 8. durch den Tod. Die Organe des Vereins sind die Generalversammlung, der Vorstand, die Kontrollstelle, die Delegierten, das Ehren- und Schiedsgericht. Der Vorstand besteht aus 7—9 Mitgliedern. Der Präsident oder der stellvertretende Vizepräsident zeichnen mit einem der Aktuare oder mit dem Kassier kollektiv. Es sind dies: Emil Giroud, Bücherexperte V. S. B., von Grandevent (Waadt) und Zürich, in Zürich, Präsident; Prof. Dr. Claude Terrier, Universitätsprofessor und Bücherexperte V. S. B., von Genf, in Le

Grand-Lancy (Genf), stellvertretender Vizepräsident; Hermann Flury, Bücherexperte V. S. B., von Zürich und Saas (Graubünden), in Zürich, deutscher Aktuar; Dr. Frédéric Scheurer, Privatdozent und Bücherexperte V. S. B., von Ins (Bern), in Neuenburg, französischer Aktuar, und Emil Eichenberger, Bücherexperte V. S. B., von Birr (Aargau), in Bern, als Kassier. Geschäftsdomizil: Schipfe 2, in Zürich 1.

24. August. **Landw. Genossenschaft Marthalen & Umgebung,** in Marthalen (S. H. A. B. Nr. 131 vom 22. Juni 1931, Seite 1366). Heinrich Ritter ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Beisitzer in den Vorstand gewählt Heinrich Keller, Landwirt, von und in Marthalen. Als Verwalter wurde bestellt Heinrich Ritter, Kaufmann, von und in Marthalen. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar kollektiv und der Verwalter einzeln.

24. August. **Plissier-Anstalt Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 145 vom 25. Juni 1929, Seite 1322). Jean Kellenberger ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist damit erloschen. Neu wurde als einziger Verwaltungsrat und zugleich als Geschäftsleiter gewählt Karl Schenker, Kaufmann, von und in Däniken (Solothurn). Der Genannte führt Einzelunterschrift.

24. August. **Anstalt Kappel am Albis,** Verein in Kappel a. A. (S. H. A. B. Nr. 232 vom 4. Oktober 1933, Seite 2326). Edwin Glättli ist zurückgetreten, seine Untersehrift ist erloschen. Als Aktuar und Mitglied der Aufsichtskommission wurde gewählt Karl Tanner, Pfarrer, von Herisau, in Kappel a.A. Präsident und Aktuar der Pflege- und Aufsichtskommission zeichnen kollektiv.

Benzin, Petrol, Oele usw. — 24. August. **Lumina S. A.,** in Genf, mit Zweigniederlassung unter derselben Firma in Zürich (S. H. A. B. Nr. 77 vom 2. April 1935, Seite 850). Antoine Rehfous, Jules Kuhn und Charles Chauvet sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ebenfalls aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden und als Direktor zurückgetreten ist Adrien Mosser; dessen Unterschrift ist erloschen.

Elektr. Schweissmaschinen. — 24. August. In der Kommanditgesellschaft **H. A. Schlatter & Co.,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 83 vom 8. April 1936, Seite 867), Fabrikation von und Handel in elektrischen Schweissmaschinen usw., ist die Prokura von Max Fretz erloschen.

Gasthof, Inkasso, Verwaltungen usw. — 24. August. Die Firma **Emil Gujer-Flury,** in Nürensdorf (S. H. A. B. Nr. 161 vom 13. Juli 1935, Seite 1810), Gasthofbetrieb, verzeigt als weitere Geschäftsnatur: Inkasso und Vermögensverwaltungen; Kieswerk.

Reinigungsartikel. — 24. August. Die Firma **Fritz Keller,** in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 105 vom 7. Mai 1935, Seite 1162), Handel in Reinigungsartikeln, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

24. August. **Kaufhaus-Genossenschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 226 vom 27. September 1934, Seite 2678). In der Generalversammlung vom 8. August 1936 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft eine partielle Revision ihrer Statuten beschlossen, demzufolge die bisher publizierten Tatsachen folgende Aenderungen erfahren: Zweck der Genossenschaft ist: a) die Erwerbung und der Fortbetrieb der Schweiz. Lebensmittelgesellschaft Kaufhaus A.-G. in Zürich; b) die Errichtung von Filialgeschäften, event. mit selbständigen Verwaltungen; c) den Genossenschaftern und Kunden durch rationellen Grosseinkauf und billigen Betrieb Lebensmittel und andere Bedarfsartikel zu vorteilhaftesten Preisen zu beschaffen; d) den Genossenschaftern eine Beteiligung am Reingewinn der Genossenschaft zuzuhalten und sie auch an deren Verwaltung teilnehmen zu lassen. Die Mitgliedschaft kann nur auf Beginn eines neuen Geschäftsjahres erworben werden. Ueber die Aufnahme beschliesst auf schriftliche Anmeldung hin der Verwaltungsrat. Albert Saxer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. An seiner Stelle wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt Hans Güntert, Kaufmann, von und in Zürich. Er führt keine Unterschrift.

24. August. **Sennereigenossenschaft Seelmatten, Niederhofen & Höfli,** in Seelmatten-Turbenthal (S. H. A. B. Nr. 147 vom 27. Juni 1933, Seite 1546). Adolf Oberholzer ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt Johann Feuz, Landwirt, von Lauterbrunnen, in Rüetschberg-Turbenthal. Der Genannte zeichnet mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten kollektiv.

Reiseartikel usw. — 24. August. Aus der Kollektivgesellschaft **Hans Locher & Co.,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 74 vom 29. März 1923, Seite 642), Fabrikation und Detailverkauf von Reiseartikeln usw., ist der Gesellschafter Jakob Schaerer ausgeschieden.

Bureauartikel. — 24. August. **A. Fitze & Co.,** in Meilen (S. H. A. B. Nr. 44 vom 22. Februar 1934, Seite 478), Kollektivgesellschaft, Handel in Bureauartikeln usw. Das Geschäftslokal befindet sich nun an der Juststrasse.

Kaffee, Fette, Oele. — 24. August. Inhaber der Firma **Dr. Franz Amstad,** in Sternenberg, ist Dr. Franz Amstad, von Beckenried (Nidwalden), in Sternenberg. Die Firma erteilt Einzelprokura an Heinrich Müller-Kägi, von Volketswil, in Sternenberg. Handel in Kaffee, Fetten und Oelen. Rossweid.

Rauchwaren. — 24. August. Inhaberin der Firma **Selina Kaiser,** in Zürich 1, ist Selina Kaiser geb. Voegeli, von Zürich, in Zürich 8. Der Ehemann hat im Sinne von Art. 167 ZGB. die Zustimmung erteilt. Handel in Rauchwaren. Augustinergasse 20.

Lebensmittel. — 24. August. Inhaber der Firma **Richard Sandhofer, jun.,** in Zürich 1, ist Richard Fr. Sandhofer, Sohn, von Egg (Zürich), in Zürich 1. Vertretungen in Lebensmitteln. Krautgartengasse 2.

Viehhandlung. — 24. August. Inhaber der Firma **Hans Schlatter,** in Dietikon, ist Hans Schlatter, von Otelfingen, in Dietikon. Viehhandlung. Schöneggstrasse 12.

Metzgerei. — 24. August. Inhaber der Firma **Emil Schnurrenberger,** in Bauma, ist Emil Schnurrenberger-Wagner, von Sternenberg (Zürich), in Bauma. Metzgerei. Rittweg.

Graph. Anstalt. — 24. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Pfister & Thalmann in Liq.,** in Zürich 9 (S. H. A. B. Nr. 285 vom 7. Dezember 1931, Seite 2614), graphische Anstalt, Gesellschafter: Walter Pfister und Alfred Thalmann, letzterer zugleich Liquidator, ist infolge beendigter Liquidation erloschen.

Baumwolle usw. — 24. August. Die Aktiengesellschaft **Cliva A.-G. in Liq. (Cliva S. A. en liq.),** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 112 vom 14. Mai 1936, Seite 1178), Betrieb von Handels- und Fabrikationsgeschäften in der Baumwollbranche usw., hat die Liquidation beendigt, diese Firma ist erloschen.

Mercerie- und Textilwaren. — 24. August. Inhaber der Firma **Max Wahrenberger,** in Zürich 11, ist Max J. Wahrenberger-Zumstein, von Engwang (Thurgau), in Zürich 11. Fabrikation von und Vertretungen in Mercerie- und Textilwaren. Hugostrasse 2.

24. August. Nachstehende zwei Firmen werden infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht:

1. Liegenschaftsverkehr, Verwaltungen. — **Hans Altorfer,** in Zürich 11 (S. H. A. B. Nr. 52 vom 5. März 1934, Seite 578), Liegenschaftsverkehr und Verwaltungen.

2. Bureaumöbel usw. — **Eduard Taussky,** in Zürich 1 (S. H. A. B Nr. 110 vom 12. Mai 1927, Seite 872), Spezialgeschäft für Bureaumöbel usw.

## Bern — Berne — Berna

*Bureau Aarwangen*

Landesprodukte. — 1936. 17. August. Unter der Firma **Ernst Geiser, Détail, Aktiengesellschaft,** mit Sitz in Langenthal, bildet sich eine Aktiengesellschaft, deren Dauer unbeschränkt ist. Die Firma wird abgeleitet von dem am 27. November 1929 verstorbenen Gründer des Landesproduktengeschäftes Ernst Geiser-Kohler in Langenthal. Die Statuten sind am 13. August 1936 festgelegt worden. Zweck der Gesellschaft ist der Détailhandel mit Landesprodukten aller Art. Das Aktienkapital beträgt Franken 20,000 und ist eingeteilt in 40 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500, welche voll einbezahlt sind. Die gesetzlich vorgeschriebenen öffentlichen Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an Max Geiser, Kaufmann, als Präsident, Hans Geiser, Kaufmann, als Geschäftsführer, und Peter Geiser, Kaufmann, als Mitglied, alle von und in Langenthal. Der Geschäftsführer zeichnet für die Gesellschaft kollektiv mit einem der beiden andern Mitglieder des Verwaltungsrates. Geschäftslokal: Herzogstrasse 7.

*Bureau Biel*

Transporte usw. — 21. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **J. Véron, Grauer et Cie.,** Agence de transports et voyages, mit Hauptsitz in Genf und Zweigniederlassung in Biel (S. H. A. B. Nr. 49 vom 29. Februar 1932, Seit 503), hat ihre Zweigniederlassung in Biel aufgegeben.

Wirtschaft. — 21. August. Die Einzelfirma **Albrecht Haudenschild,** Betrieb der Wirtschaft zum «Wilhelm Tell», in Biel (S. H. A. B. Nr. 8 vom 12. Januar 1915, Seite 33), ist infolge Geschäftsaufgabe durch den Inhaber erloschen.

Wirtschaft. — 21. August. Inhaber der Einzelfirma **Ernst Haudenschild-Frey,** in Biel, ist Ernst Haudenschild, von Niederbipp, in Biel. Betrieb der Wirtschaft zum «Wilhelm Tell». Kanalgasse 8.

*Bureau Interlaken*

24. August. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter dem Namen **Milchverwertungsgenossenschaft Wengen,** mit Sitz in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen (S. H. A. B. Nr. 239 vom 12. Oktober 1933, Seite 2386), sind zurückgetreten der Präsident Ulrich Lauener, der Vizepräsident Robert Bischoff, der Kassier Fritz Graf und der Beisitzer Kaspar Gertsch; die Unterschriften von Ulrich Lauener und Robert Bischoff sind erloschen. In den Genossenschaftsversammlungen vom 25. September 1934 und 21. September 1935 wurden an deren Stelle in den Vorstand gewählt: als Präsident: Fritz Lauener, von Lauterbrunnen, Landwirt, Stutz; als Vizepräsident: Ulrich Graf, von Lauterbrunnen, Landwirt, am Schleif; als Kassier: Robert Tribolet, von Gals (Bern), Landwirt, und als Beisitzer: Karl Fuchs, von Lauterbrunnen, Hotelier und Landwirt, alle wohnhaft in Wengen. Der Präsident, der Vizepräsident und Sekretär führen namens der Genossenschaft nach aussen die rechtsverbindliche Unterschrift durch Kollektivzeichnung zu zweien.

*Bureau Laufen*

24. August. Aus der Kollektivgesellschaft **Wwe. Grun und Söhne, Sägerei,** mit Sitz in Liesberg (S. H. A. B. Nr. 37 vom 15. Februar 1932), ist Fritz Grun infolge Konkurses ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Die übrigen Gesellschafter Wwe. Luise Grun-Mösch und Paul Grun, beide von und in Liesberg, führen die Kollektivgesellschaft fort unter der Firma **Wwe. Grun und Sohn, Sägerei.** Zur rechtsverbindlichen Einzelunterschrift namens der Gesellschaft sind nunmehr sowohl Wwe. Luise Grun wie auch Paul Grun berechtigt.

*Bureau de Porrentruy*

Epicerie, mercerie, tissus, etc. — 21 août. Le chef de la raison individuelle **Joseph Desboeufs-Hublard,** à Courgenay, est Joseph Desboeufs, fils de Xavier, allié Hublard, de et à Courgenay. Epicerie, mercerie, débit de vins, tissus et confections.

## Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

Beteiligungen. — 1936. 22. August. Unter der Firma **Kebal-Aktiengesellschaft** hat sich, mit Sitz in Buochs, auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Gesellschaft ist die Verwaltung von Beteiligungen irgendwelcher Art. Die Statuten sind am 20. August 1936 festgestellt worden. Das Aktienkapital beträgt Fr. 30,000, eingeteilt in 60 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das S. H. A. B. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Josef Stocker, Bücherexperte, von und in Luzern. Geschäftsdomizil bei Regierungsrat Johannes Frank, in Buochs.

## Freiburg — Fribourg — Friborgo

*Bureau de Fribourg*

Commerce de bétail. — 1936. 22 août. **L. Bussey,** exploitation de l'auberge de la Croix Blanche, commerce de bétail, à Posieux (F. o. s. du c. du 5 septembre 1925, n° 206, page 1507), fait inscrire qu'il a cessé d'exploiter l'auberge de la Croix Blanche. Il continue son commerce de bétail.

**Solothurn — Soleure — Soletta**

*Bureau Breitenbach*

Wagnerei. — 1936. 22. August. Xaver Ankli, Johanns sel., und Gottfried Ankli, Xavers Sohn, beide von und wohnhaft in **Zullwil**, haben unter der Firma **Xaver Ankli & Sohn**, in Zullwil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 15. August 1936 begonnen hat. Mechanische Wagnerei. Gebäude Nrn. 2 und 2 a, in Zullwil.

*Bureau Lebern*

22. Juli. Die Firma **Greminger & Cie., Aktiengesellschaft, Lederwarenfabrik**, in Spiez (S. H. A. B. Nr. 111 vom 18. Januar 1929, Seite 126, und Nr. 35 vom 12. Februar 1934, Seite 386), hat in der Generalversammlung vom 22. Juli 1936 ihre Statuten revidiert und beschlossen, den Sitz der Gesellschaft nach Feldbrunnen (Solothurn) zu verlegen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 26. November 1928. Sie wurden am 10. September 1929, 28. Juni 1930 und 12. Dezember 1933 revidiert. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Der Gegenstand des Unternehmens ist die Fabrikation und der Handel von Lederwaren. Das Aktienkapital beträgt Fr. 30,000, eingeteilt in 60 Aktien von je Fr. 500, die auf den Namen lauten. Die Aktien sind voll liberiert. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen in Fällen, die eine öffentliche Bekanntmachung erfordern, durch Publikationen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem Mitgliede. Zurzeit ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates Alfred Oskar Wanner, von Winterthur und Schleitheim, Kaufmann, nun in Solothurn, welcher namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Geschäftslokal: Gebäude Nr. 31 Feldbrunnen.

12. August. Die Firma **Louis Bargetzi, Montre Riedo, Riedholz (Louis Bargetzi, Riedo Watch, Riedholz)**, Handel und Fabrikation von Uhren und Uhrenbestandteilen in Riedholz (S. H. A. B. Nr. 260 vom 22. Oktober 1921), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gestrichen.

**Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna**

1936. 22. August. Unter der Firma **Agurfi A.-G. für Beteiligungen und Finanzierungen** hat sich eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Binningen auf unbeschränkte Dauer gebildet. Die Statuten sind am 21. August 1936 festgestellt worden. Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb finanzieller Beteiligungen an Unternehmungen jeder Art und die Verwaltung solcher Beteiligungen; die Gesellschaft kann sich auch an Immobilien beteiligen und solche verwalten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern, zurzeit aus Charles Renaud, Vizedirektor, von Cortaillod (Neuenburg), wohnhaft in Basel, welcher Einzelunterschrift führt. Geschäftslokal: Multenweg Nr. 38, Binningen (bei Direktor Dr. Alfred Böckli-Holliger).

Stoffhandlung usw. — 22. August. Die Firma **Oswald Schütz**, Stoffhandlung und Schneidereigeschäft, in Allschwil (S. H. A. B. Nr. 54 vom 6. März 1934, Seite 588), ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

22. August. Die Firma **Oskar Nebiker, Metallbau-Eisenbau**, Metallbau, Eisenbau, autogene und elektrische Schweissanlagen, Schlosserei, in Neu-Allschwil (S. H. A. B. Nr. 189 vom 15. August 1934, Seite 2281), ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

Lichtreflexschilder usw. — 22. August. Die Firma **Kraft**, Fabrikation von und Handel in Lichtreflexschildern und Transparenten; Vertretungen verwandter Artikel, bisher in Muttenz (S. H. A. B. Nr. 64 vom 17. März 1936, Seite 659), hat ihren Sitz nach Olten verlegt (S. H. A. B. Nr. 148 vom 27. Juni 1936, Seite 1573). Die Firma wird daher im Handelsregister Baselland gestrichen.

**St. Gallen — St-Gall — San Gallo**

Honig. — 1936. 21. August. Die Firma **J. A. Baldegger**, Honighandel, in Oberuzwil (S. H. A. B. Nr. 376 vom 3. Oktober 1904, Seite 1502), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Honig, Wachholder. — 21. August. Inhaber der Firma **J. Albert Baldegger**, in Oberuzwil, ist Josef Albert Baldegger, von Jonschwil, in Oberuzwil. Honig- und Wachholderlatwergehandlung; Bisach.

Spezereien, Ellenwaren. — 21. August. Inhaber der Firma **Emil Ammann-Naef**, in Brunnadern, ist Emil Ammann-Naef, von Männedorf (Zürich), in Brunnadern. Spezerei- und Ellenwaren; Haselaeker.

Steinbruch. — 21. August. Inhaber der Firma **Joseph Kaeshammer**, in Benken, ist Joseph Kaeshammer, von Deutschland, in Benken. Pflasterstein-Steinbruch; Widen.

21. August. **Käsereigenossenschaft Schöntal**, Genossenschaft, mit Sitz in Schöntal-Bernhardzell, Gemeinde Waldkirch (S. H. A. B. Nr. 67 vom 21. März 1935, Seite 740). Der bisherige Aktuar Johann Lehmann ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als nicht zeichnendes Mitglied in den Vorstand gewählt: Paul Krapf, Landwirt, von Gaiserwald, in Bernhardzell. Zum Aktuar wurde gewählt Beda Löpfe, Landwirt, von Gaiserwald, in Grütt-Bernhardzell. Der Präsident, event. der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

21. August. **Zündholzfabrik A.-G. Unterterzen**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Unterterzen-Quarten (S. H. A. B. Nr. 4 vom 7. Januar 1936, Seite 31). Anton Hug ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die bisherige Kollektivunterschrift des Direktors Jakob Keller wurde in Einzelunterschrift umgewandelt.

Gasthaus, Bäckerei usw. — 21. August. Die Firma **Karl Huter**, Gasthaus zur «Sonne», Bäckerei und Konditorei, in Uznach (S. H. A. B. Nr. 127 vom 5. Juni 1925, Seite 976), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Stickereien. — 21. August. Die Firma **Triny Willi**, Handel in Stikkereien, in Buchs (S. H. A. B. Nr. 183 vom 10. August 1931, Seite 1746) ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts der Inhaberin erloschen.

Hartsteinausbeutung. — 21. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **B. Röllin & Co.**, Hartsteinausbeutung in der Gemeinde Benken, mit Sitz in Benken (S. H. A. B. Nr. 55 vom 7. März 1932, Seite 564) ist infolge Auflösung und durchgeführter Liquidation erloschen.

Bäckerei, Konditorei. — 21. August. Eintragung von Amtes wegen laut Verfügung des Handelsregisteramtes gemäss Art. 26, Abs. 2, der Handelsregisterverordnung vom 6. Mai 1890:

Inhaber der Firma **Hans Keller**, in Buchs, ist Johannes, genannt Hans Keller, von Volken (Zürich), in Buchs. Bäckerei und Konditorei; Bahnhofstrasse.

Hüte, Pelzwaren. — 21. August. Die Firma **A. Ledergerber**, Hut- und Pelzwarenhandlung, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 43 vom 22. Februar 1932, Seite 438) ist infolge Konkurses erloschen.

Kräuterhaus. — 22. August. Inhaber der Firma **Ernst Fecker**, in Wil, ist Ernst Fecker, von Wittenbach (St. Gallen), in Wil. Kräuterhaus «Erfe»; Hörnlistrasse 19.

Chem. techn. Produkte, Kolonialwaren. — 22. August. Inhaber der Firma **Ernst Joos**, in Thal, ist Ernst Joos, von Untereggen, in Thal. Handel in chemisch-technischen Produkten und Kolonialwaren; Dorf.

Spezereien, Wein. — 22. August. Inhaber der Firma **Oskar Mafle-Walt**, in Marbach, ist Oskar Mafle-Walt, von und in Marbach. Spezereiwarenhandlung und Kleinverkauf von Wein; Untergasse.

Pflanzenschutz, Schädlingsbekämpfung. — 22. August. Inhaber der Firma **Jean Schwegler**, in Wattwil, ist Jean Schwegler, von und in Wattwil. Handel in Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmitteln; Ennetbrugg.

Haushaltungsartikel. — 22. August. Die Firma **Georges Guntli**, Vertretung in Haushaltungsartikeln usw., in Räfis-Buchs (S. H. A. B. Nr. 162 vom 14. Juli 1933, Seite 1722) ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

22. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Spar- & Leihkasse Rebstein**, mit Sitz in Rebstein (S. H. A. B. Nr. 213 vom 12. September 1934, Seite 2533) hat in der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 26. März 1936 den Art. 4 der Gesellschaftsstatuten revidiert und dabei das Grundkapital von bisher Fr. 225,000 auf Fr. 300,000 erhöht, durch Ausgabe von 375 neuen Namenaktien zu Fr. 200. Das Fr. 300,000 betragende Grundkapital zerfällt nunmehr in 1500 voll einbezahlte Aktien von je Fr. 200. Im übrigen bleiben die bisher publizierten Tatsachen unverändert.

**Graubünden — Grisons — Grigioni**

Cigarren, Grammophone. — 1936. 14. August. Inhaber der Firma **Georg Rudolf**, in Arosa, ist Georg Rudolf, von Ems, wohnhaft in Arosa. Die Firma erteilt Einzelprokura an Emmy Rudolf, von Ems, in Arosa. Cigarrengeschäft, Grammophone und Platten. Am Bahnhofplatz.

Verwaltung von Effekten. — 14. August. **Rota A.-G.**, mit Sitz in Chur, Verwaltung von Effekten (S. H. A. B. Nr. 34 vom 11. Februar 1930, Seite 307). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. August 1936 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Gleichzeitig wurde konstatiert, dass die Liquidation beendigt sei. Die Firma wird daher gestrichen.

Sanitäre Installationen. — 17. August. Die Firma **Hans Locher**, Sanitäre Installationen, in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 261 vom 7. November 1934, Seite 3080), wird infolge Abtretung des Geschäftes gestrichen.

Schuhe. — 17. August. Inhaber der Firma **Otto Ambass-Sprecher**, in Arosa, ist Otto Ambass-Sprecher, von Molinis, wohnhaft in Arosa. Schuhgeschäft.

18. August. **Alkoholfreies Restaurant und Hotel-Pension Orelihaus in Arosa**, Genossenschaft, mit Sitz in Arosa (S. H. A. B. Nr. 3 vom 6. Januar 1936, Seite 22). In der Generalversammlung vom 18. Juli 1936 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Vorstand besteht nunmehr aus Präsident und 4 bis 8 Mitgliedern. Aus dem Vorstand sind ausgeschieden Marie Schmid-Lorez, Dr. Catharina Trenkel-Lietha, Adolfo Zanetti, Ferdinand Zai und Kaspar Abplanalp. Als Mitglied wurde in den Vorstand neu gewählt Albert Schmid, Gemeindepräsident, von Malans, in Arosa. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident, Vizepräsident und der Protokollführer-Kassier je zu zweien.

Hotel. — 18. August. Inhaberin der Firma Frau **Wwe. Helena Becker**, in Arosa, ist Wwe. Helena Becker, deutsche Staatsangehörige, wohnhaft in Arosa. Hotel-Pension Hohe Promenade.

Schmiede, Schlosserei, Autotaxi. — 21. August. Die Firma **Johann Giger**, Mechanische Schmiede und Schlosserei, Autotaxi, in Ilanz (S. H. A. B. Nr. 142 vom 21. Juni 1932, Seite 1515) wird infolge Reduktion des Geschäftsbetriebes und Verzichtes des Inhabers gestrichen.

Dauerwurstwaren. — 22. August. Die Firma **Jakob Räth**, Fabrikation und Handel in Dauerwurstwaren, in Chur (S. H. A. B. Nr. 131 vom 8. Juni 1934, Seite 1562) wird infolge Wegzuges des Inhabers, dessen Aufenthalt unbekannt ist, von Amtes wegen gelöscht.

**Tessin — Tessin — Ticino**

*Ufficio di Locarno*

Impresa costruzioni. — 1936. 22 agosto. Titolare della ditta **Ercole Chiappini**, in Brissago, è Ercole Chiappini, fu Luigi, da ed in Brissago. Impresa costruzioni.

*Ufficio di Lugano*

Impresa costruzioni stradali. — 22 agosto. La ditta **Palatini & Cellere**, in Lugano, impresa costruzioni stradali (F. u. s. di c. del 24 luglio 1936, n° 171, pag. 1799), notifica che l'attuale suo recapito si trova in Via Landriani 1.

Berrettificio, ecc. — 22 agosto. La ditta **Felice Pagnamenta**, in Lugano, cui alle inscrizioni 8 novembre 1920 e 19 gennaio 1926, berrettificio e macchine da scrivere e rappresentanze diverse (F. u. s. di c. dell' 11 novembre 1920, n° 285, pag. 2130, e del 22 gennaio 1926, n° 17, pag. 121), viene cancellata per fallimento decretato il 10 agosto 1936 dall' autorità competente.

*Distretto di Mendrisio*

30 luglio. La **Società Anonima Lubrificanti Reinach-Chiasso-Svizzera,** avente per iscopo l'industria ed il commercio dei prodotti trattati dalla società anonima Lubrificanti Reinach di Milano, con sede in Chiasso (F. u. s. di c. del 9 febbraio 1929, n° 33, pag. 289, e del 3 aprile 1930, n° 78, pag. 708), nell' assemblea degli azionisti del 26 giugno 1936 ha modificato l'art. 5 dello statuto aumentando il capitale sociale di fr. 100,000 con emissione di 400 nuove azioni nominative privilegiate da fr. 250 cadauna, interamente liberate. Il capitale sociale è quindi oggi di franchi 200,000, suddiviso in 200 azioni nominative da fr. 500 cadauua ed in 400 azioni nominative privilegiate da fr. 250 cadauna.

**Waadt — Vaud — Vaud**

*Bureau de Lausanne*

1936. 21 août. Dans son assemblée générale extraordinaire du 12 août 1936, la **Villa Arlésienne S. A.,** société anonyme ayant son siège à Renens (F. o. s. du c. du 19 décembre 1933), a pris acte de la démission de l'un de ses administrateurs Constant Semoroz, dont la signature est radiée. Il n'a pas été remplacé. Reste seul administrateur: Georges Della-Giacoma, déjà inscrit. Il engage valablement la société par sa seule signature.

21 août. Dans leur assemblée extraordinaire du 23 juillet 1936 les actionnaires de la société **Comptoir Commercial et Immobilier S. A.,** société anonyme, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 24 juillet 1936), ont pris acte de la démission de l'administrateur Louis Vittoz dont la signature est radiée et ont nommé pour le remplacer: Marius fils de Daniel Pernoux, de Arzier le Muids, agent immobilier, à Lausanne.

Savons, pâtes dentifrices, etc. — 21 août. Le chef de la maison **Edouard Gillard,** à Lausanne, est Edouard Gillard allié Taillens, de Suscévaz et Essert s. Champvent, à Lausanne. Savons, pâtes dentifrices et articles de ménage. Le Dévin, 19, Pont de Chailly.

21 août. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 5 août 1936, les actionnaires de la société «Viva société anonyme pour la vente des vins vaudois» dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 5 août 1930), ont décidé la dissolution de la société. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Viva, société anonyme pour la vente des vins vaudois en liquidation,** par les soins de Henri Gonthier, de Ste-Croix, agent d'affaires patenté, domicilié à Lausanne, désigné en qualité de liquidateur. Les pouvoirs de l'administrateur Charles Baumgartner, sont en conséquence éteints et sa signature radiée. Les bureaux de la société sont Rue du Midi 2, chez le liquidateur H. Gonthier.

Orfèvrerie, coutellerie, etc. — 21 août. La maison **Ed. Strub,** à Lausanne. orfèvrerie, coutellerie, objets d'art et de fantaisie (F. o. s. du c. du 7 août 1931), fait inscrire qu'elle a transféré son magasin à la Rue du Grand Chêne 6.

*Bureau d'Yverdon*

Tissus et confections, etc. — 22 août. La raison **Walter Niggeler,** à Donneloye, tissus et confections (F. o. s. du c. du 15 février 1932, page 384), est radiée ensuite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Niggeler et Hofer», à Donneloye.

Walter Niggeler, originaire de Dotzigen (Berne), et Ernest Hofer, originaire de Schüpfen (Berne), tous deux domiciliés à Donneloye, ont constitué, à Donneloye, sous la raison sociale **Niggeler et Hofer,** une société en nom collectif qui a commencé le 1er février 1936. La société a repris l'actif et le passif de la maison «Walter Niggeler», à Donneloye. Tissus, confections, chaussures, chapellerie, épicerie, mercerie, bonneterie et machines à coudre.

**Wallis — Valais — Vallese**

*Bureau de St-Maurice*

1936. 12 août. La **Caisse-Maladie des Ouvriers et Ouvrières de la Société pour l'Industrie Chimique à Bâle, Usine de Monthey,** société coopérative, dont le siège est à Monthey (F. o. s. du c. du 28 mai 1935, n° 123, page 1369), fait inscrire qu'en assemblée générale du 21 mars 1936, elle a modifié ses statuts sur divers points. non soumis à la publication et, en outre, en décidant de prélever une cotisation extraordinaire de 1 franc par mois, pour une année. Le comité a été renouvelé comme suit: président: Ernest Friederich (déjà inscrit); vice-président: Charles Ostrini, ouvrier, de Bourg-St-Pierre; secrétaire: Robert Mudry, jusqu'ici sous-caissier; vice-secrétaire: Jean Devanthey, ouvrier, de Monthey; caissier: Alfred Nebel, ouvrier, de Aesch (Bâle-Camp.); vice-caissier: Léon Thiébaud, ouvrier, de Brod-Dessus; membre-adjoint: Louis Cochard, tourneur, de Montreux-le-Châtelard, tous domiciliés à Monthey. Henri Garny, Robert Médico, Paul Coppex, Henri Deferr et Albert Garny, ne font plus partie du comité. Les signatures d'Henri Garny, Robert Médico et Henri Deferr, sont radiées. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire ou de leurs suppléants.

**Genf — Genève — Ginevra**

Volailles. — 1936. 21 août. Radiation d'office opérée en vertu de décision de l'Autorité cantonale de surveillance, du 8 août 1936:

La société en nom collectif **F. Besson et Cie, en liquidation,** commerce de volailles, à Genève (F. o. s. du c. du 27 juin 1934, page 1770), est radiée ensuite de la clôture de sa liquidation.

Agence immobilière, etc. — 21 août. Inscription d'office opérée en vertu de décision de l'Autorité cantonale de surveillance, du 8 août 1936:

**Eduard Combaz,** agence immobilière et remises de commerces, à Genève (F. o. s. du c. du 26 décembre 1935, page 3165). Les bureaux sont actuellement: Rue du Midi 1.

Epicerie-primeurs, etc. — 21 août. Inscription d'office opérée en vertu de décision de l'Autorité cantonale de surveillance, du 8 août 1936:

Le chef de la maison **Joséphine-Hortense-Mathilde Muller,** à Genève, est Joséphine-Hortense-Mathilde Muller, née Albini, de Genève, y domiciliée, séparée de biens de Francis-Adolphe Muller. Commerce d'épicerie-primeurs, vins et liqueurs et charcuterie sèche. Rue de l'Ecole 10.

Epicerie, etc. — 21 août. Inscription d'office opérée en vertu de décision de l'Autorité cantonale de surveillance, du 8 août 1936:

Le chef de la maison **Ernest Livoti,** à Genève, est Ernest Livoti, de Genève, y domicilié. Commerce d'épicerie, produits laitiers, fruits et légumes (primeurs), vins et liqueurs. Rue des Corps Saints 4.

Boucherie-charcuterie. — 21 août. Inscription d'office opérée en vertu de décision de l'Autorité cantonale de surveillance, du 8 août 1936:

Le chef de la maison **Joseph Frizon,** à Genève, est Joseph dit Fernand Frizon, de Genève, y domicilié. Exploitation d'une boucherie-charcuterie. Avenue Bertrand 14.

## Rigibahn-Gesellschaft, Luzern

**5 % Anleihen von Fr. 1,250,000 vom Jahre 1928.**

Gemäss der Verordnung betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleihensobligationen, vom 20. Februar 1918 nebst Ergänzungen vom 25. April 1919 und 1. Oktober 1935, werden die Obligationäre eingeladen, an der am **Freitag, den 4. September 1936,** um **3 Uhr** (Präsenzliste von 2½ Uhr an), im **Hotel National** in **Luzern,** unter der Leitung des unterzeichneten Instruktionsrichters stattfindenden

**Obligationärversammlung**

teilzunehmen zur Beschlussfassung über folgende Anträge:

1. Umwandlung der am 1. Januar 1934, 1935, 1936, 1937, und am 1. Juli 1934, 1935, 1936, zahlbaren 7 Zinscoupons von je 25 Fr. = 175 Fr. in eine Prioritätsaktie von 150 Fr. mit Anspruch auf nicht kumulative Vorzugsdividende von maximal 5 % (ohne Superdividende) und Vorzugsanspruch im Liquidationsfall; der Gesellschaft bleibt das Recht vorbehalten, je auf Jahresende, erstmals Ende 1943, die Prioritätsaktien zum Nennwert zurückzukaufen.
2. Zustimmung zur Einräumung des Eisenbahnpfandrechtes zur Sicherung von Elektrifikationsdarlehen bis zum Betrage von 500,000 Fr., unter Verzicht auf die von Ziff. 4 der Anleihensbedingungen zugesicherte Teilnahme daran.
3. Ermässigung des festen Zinsfusses vom 2. Januar 1937 an bis zum Ablauf der Anleihensdauer am 1. Juli 1943 auf 2 %, sodass die Halbjahrescoupons vom 1. Juli 1937 an jeweilen mit 10 Fr. eingelöst werden. Ausserdem wird ein vom Betriebsergebnis (nach Verzinsung der Elektrifikationskosten) abhängiger veränderlicher kumulativer Zusatzzins von jährlich maximal 2 % (insgesamt also maximal bis zu 4 %) jeweilen am 1. Juli des folgenden Jahres ausgerichtet; doch erlischt mit dem Verfall des Anleihenskapitals jeder Anspruch auf Nachzahlung von Zusatzzins, der bis dahin nicht bezahlt werden konnte.
4. Bezeichnung eines Gläubigervertreters.

Diejenigen Obligationäre, welche an der Versammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen wünschen, haben ihre Obligationen bis spätestens am 3. September 1936 bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Luzern, Luzerner Kantonalbank in Luzern, Creditanstalt in Luzern oder bei den Herren Falck & Cie. in Luzern zu deponieren. Zur Vertretung von Obligationären ist eine schriftliche Vollmacht erforderlich.

Die am 1. Juli 1936 und früher verfallenen Zinscoupons sind vorläufig gestundet. (A. A. 137[1])

Lausanne, den 3. August 1936. **Jaeger,** Bundesrichter.

## Impôt fédéral sur les boissons — Annulation du sursis de paiement

L'autorisation de sursis de paiement **No. 4-o-625** accordée à la maison **Luigi Cappelletti à Lugano** est annulée, avec effet immédiat, parce qu'il n'est plus satisfait aux conditions prévues pour son octroi.

La maison susnommée n'est donc plus autorisée à céder ou à importer des boissons en différant le paiement de l'impôt. (A. A. 155)

Berne, le 25 août 1936. **Direction générale des douanes, Section de l'impôt sur les boissons.**

# Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

## Konsularbesprechungen

Die Schweizerische Zentrale für Handelsförderung macht die schweizerischen Industrie- und Handelsfirmen darauf aufmerksam, dass Herr L. Streiff, Schweizer Konsul in **Riga (Lettland),** Dienstag, den 1. September am Sitz Zürich der Handelszentrale Sprechstunden abhalten wird.

Gleichzeitig wird bekanntgegeben, dass Herr F. A. Schumacher, Schweizer Konsul in **Sierra Leone,** Freitag, den 4. September am Sitz Zürich der Handelszentrale für Besprechungen zur Verfügung stehen wird.

Firmen, die eine Unterredung mit Herrn Streiff oder Herrn Schumacher wünschen, um über die Lage des schweizerischen Exportes in Lettland bzw. in Britisch-Westafrika und in den britischen Mandatsgebieten Togo und Kamerun Aufschluss zu erhalten, werden gebeten, sich zum voraus beim Sitz Zürich der Handelszentrale (Börsenstrasse 10) anzumelden.

Herr Schumacher wird überdies auch am Sitz Lausanne der Handelszentrale (Bellefontaine 2) Sprechstunden gewähren, und zwar Mittwoch, den 9. September 1936. 199. 26. 8. 36.

## Australien — Lizenzsystem

Laut einer Mitteilung unseres Generalkonsulates in Sydney ist die Liste der Waren, deren Einfuhr in das Gebiet des Australischen Bundes nur mit Genehmigung des Zollministers gestattet ist, am 8. Juli 1936 erweitert worden. Von den die Schweiz interessierenden Waren sind u. a. nachstehende betroffen worden (Vergl. S. H. A. B. Nr. 123 vom 28. V. 36):

Kleidungsstücke aller Art;
Knöpfe aller Art, ausgenommen aus Perlmutter u. dgl.;
Elektrische Maschinen, Apparate und deren Zubehörteile, sowie Fittings, Kabel und Draht und Material für den Gebrauch mit Elektrizität;
Messerschmiedwaren;
elastische Kleidungsstücke;
Gegenstände, auch Möbel, ganz oder teilweise aus Holz;
Glas und Glaswaren;
Töpfer, Porzellan- und Steingutwaren;
Spielzeug und Artikel für Spiele (games);
Gross- und Taschenuhren und deren Bestandteile;
Wund-, zahn- und tierärztliche Instrumente;
Drogen und Chemikalien,
sowie allerlei Bürstenwaren.

Gemäss unserer Mitteilung im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 181 vom 5. 8. 36 ist die vorgeschene Ursprungsangabe auch für die oben genannten Artikel notwendig. Nähere Auskünfte erteilt auf Anfrage hin die Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartementes in Bern, sowie die schweizerischen Handelskammern. 199. 26. 8. 36.

## Ecuador — Konsularfakturen (Gebühren)

(Siehe Schweiz. Handelsamtsblattt Nrn. 80 und 99 vom 4. und 29. April 1936.)

Laut einer telegraphischen Meldung des schweizerischen Konsulats in Guayaquil sind die Konsulargebühren für Sendungen nach Ecuador ab 1. September wieder im Abgangshafen zahlbar. 199. 26. 8. 36.

## Ecuador — Devisenverkehr und Wareneinfuhr

(Bericht des schweizerischen Konsulats in Guayaquil.)

Das am 31. Juli erlassene Dekret (siehe Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 179 vom 3. August), welches die Devisenkontrolle wieder herstellt, enthält folgende Bestimmungen:

Art. 1. Ab heutigem Tag kann ausschliesslich die Zentralbank (Banco Central del Ecuador) frei Devisen ankaufen, verkaufen und solche besitzen. Die Bank ist daher ausschliesslich berechtigt, Operationen in Noten, gemünztem Geld, Tratten, Checks, Kreditbriefen, Geld- und Zahlungsüberweisungen, Depositen usw. in fremder Währung zu vermitteln.

Art. 2. Die Banken oder Handelsfirmen, welche Guthaben im Auslande besitzen, gleich welcher Herkunft sie seien, haben die Saldi des Stichtages an die Zentralbank zu übertragen, welche dieselben zum gegenwärtigen Tageskurs von 10.50 per amerikan. Dollar, oder zur Relation für andere Währungen, übernimmt.

Art. 3. Den Banken und Handelsfirmen ist es verboten, Devisen unter gleich welcher Form entgegenzunehmen, sei es in Form von Garantien, Depositen, Sicherheiten usw., und es ist ihnen gleichzeitig verboten, Operationen in fremder Währung zu tätigen.

Art. 4. Die Banken und Handelsfirmen, welche Forderungen in fremder Währung in Portefeuille besitzen, übertragen die Saldi des Stichtages ebenfalls an die Zentralbank.

Art. 5. Die Banken und Handelsfirmen, und allgemein jedermann, der Devisen bei der Zentralbank für Inkassi aus dem Ausland anfordert, sind gehalten, die betreffenden Tratten sowie alle Dokumente, welche die Zentralbank verlangen sollte, einzureichen.

Art. 6. Niemand darf Landesprodukte exportieren, ohne vorher der Zentralbank deren Wert in Devisen abgeliefert zu haben. Die Minen-Unternehmen sind von dieser Bestimmung ausgeschlossen. Für Verkäufe in Konsignation sind der Zentralbank vom Exporteur unwiderrufliche Zahlungsanweisungen an die Konsignatäre abzuliefern.

Art. 7. Die Zentralbank hat das Recht, die Devisenkurse nach freiem Ermessen festzusetzen.

Art. 10. Bei der Abgabe von Checks auf das Ausland hat die Zentralbank Rücksicht zu nehmen auf die chronologische Reihenfolge der Devisenanforderungen, auf die Höhe der angekauften Devisen, sowie auf die Notwendigkeit, ihre Reserven zu stärken.

Art. 11. Es können in Zukunft keine Waren ohne vorherige Erlaubnis der Zentralbank eingeführt werden. Die Zentralbank hat die Gesuche zu prüfen und kann die Einfuhrerlaubnis sowie die Abgabe von Devisen zu deren Bezahlung verweigern.

Art. 12. Die Zollämter werden keine Sendungen abfertigen, wenn die Einfuhrerlaubnis der Zentralbank nicht beigebracht wird.

Art. 14. Waren, welche ohne Einfuhrerlaubnis in die Zollämter gelangen, werden beschlagnahmt.

Art. 19. Die Zentralbank erlässt die Ausführungsbestimmungen zu diesem Gesetz.

Die nicht übersetzten Paragraphen enthalten Strafbestimmungen, nebst internen Verfügungen, die im Rahmen dieses Berichtes keine Bedeutung haben. Lediglich Art. 17 sei auch noch übersetzt. Er lautet:

Art. 17. Die Reserven, welche die Banken laut Art. 105 des Bankengesetzes zu halten verpflichtet sind, müssen auf die Zentralbank übertragen werden, zur Gutschrift auf ein Konto unter dem Titel: «Reserva Legal».

---

Die vor dem 30. Juli verschifften Waren benötigen keine Einfuhrbewilligung. Die vor diesem Datum bestellten, aber noch nicht verschifften Waren geniessen eine Vorzugsbehandlung, doch kann die Einfuhrbewilligung verweigert werden. Bewilligungen für neue Bestellungen werden ab 1. September erteilt und sind obligatorisch. 199. 26. 8. 36.

## Italien — Ausfuhr von Oelkuchen

Durch einen Erlass vom 11. August sind die Zollämter ermächtigt worden, die Ausfuhr von Oelkuchen (italienische Zolltarif-Nr. 122) in Abweichung vom geltenden Verbot nach allen Ländern von sich aus zu gestatten. Die allgemeinen Devisenvorschriften finden jedoch Anwendung.

199. 26. 8. 36.

## Polen — Einfuhrverbote

Mit Erlass vom 20. Juli 1936 hat das Finanzministerium für nachstehend aufgeführte Waren der ganzen Pos. 840 des Einfuhrzolltarifs eine allgemeine Einfuhrbewilligung erteilt:

Warenbenennung:

«Handausgeführte: Bilder, Zeichnungen, Landkarten, Pläne, Noten und Manuskripte, auch mit Hand- oder Maschinenschrift ausgefüllte Handelsbücher, Rechnungsbücher, verschiedene Blankette und dergleichen.» (Pos. 840 und evtl. Anmerkung 1 nach Pos. 847).

199. 26. 8. 36.

---

## Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

*Umrechnungskurse vom 26. August an — Cours de réduction dès le 26 août*

Belgien Fr. 51.93; Dänemark Fr. 69.20; Danzig Fr. 58.25; Deutschland Fr. 123.40; Frankreich Fr. 20.25; Italien Fr. 24.45; Japan Fr. 91.75; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 12.98; Marokko Fr. 20.25; Niederlande Fr. 208.60; Oesterreich Fr. 57.75; Schweden Fr. 79.90; Tschechoslowakei Fr. 12.75; Tunesien Fr. 20.25; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien und Irland Fr. 15.50.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

---

**Redaktion — Rédaction:**
Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne.

**Fest und bestimmt — doch ohne Härte —** MD

in genauer Kenntnis der Situation des Schuldners, oft auf Grund von Buchuntersuchungen, so geht unser Verband vor.

Er besteht seit 1898. Seine Mitglieder sind Fabrikanten und Grossisten, die ihre Interessen bei Nachlass-Verträgen, Schuldbetreibungen oder Konkursen durch ein bewährtes Sekretariat gemeinsam vertreten lassen. Dadurch verringern sich die Spesen für den Einzelnen und überdies ist der Erfolg einer geschlossenen Gruppe ungleich grösser, als der eines Einzelgängers.

Verlangen Sie Statuten und weitere Auskunft durch das Sekretariat.

Schweizerischer
**Creditoren-Verband**
Zürich 1, Bahnhofstr. 57 c Telephon 35.917

## ILON Aktien-Gesellschaft, Basel

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

**auf Montag, den 7. September 1936, nachm. 3 Uhr, ins Schützenhaus in Basel.**

**Traktanden:** Genehmigung des Geschäftsberichtes, Bilanz, sowie Gewinn- und Verlustrechnung pro 1935. Decharge des Verwaltungsrates. Wahl der Kontrollstelle pro 1936. (8923 Z)

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisionsbericht liegen am Domizil zur Einsicht der Aktionäre auf.

Aktionäre, welche an der Versammlung teilnehmen wollen, haben ihre Aktien mindestens 2 Tage vor dem Verhandlungstag am Sitz der Gesellschaft, oder bei einer unserer Tochtergesellschaften vorzuweisen oder bei einer Bank zu hinterlegen.

**Der Verwaltungsrat.**

## Aktiengesellschaft UNION Oberdiessbach

### Blechdosen- und Plakatfabrik

Die Einlösung des Aktien-Coupons Nr. 3 findet ab Montag, den 24. August a. c. mit

**netto Fr. 27.50**

statt, und zwar durch die **Ersparniskasse in Oberdiessbach** und durch **unsere Gesellschaftkasse** selbst. (7797 T) 2193

**Oberdiessbach,** den 22. August 1936.

**Der Verwaltungsrat.**

## Compagnie Hôtelière de Marseille et de la Riviera

**Société Anonyme au Capital de 2 400 000 francs**

**Siège Social à Paris, Rue Le Peletier No 31**

Suivant délibération en date du 27 mai 1936, les porteurs des obligations de la Compagnie Hôtelière de Marseille et de la Riviera, savoir: de 500 francs 5% 1912 — de 80 francs 5% 1916 — de 93 francs 5% 1920, réunis, conformément aux statuts de la Société Civile existant entre eux et aux prescriptions des Décrets des 30 octobre et 10 décembre 1935, ont décidé de suspendre dès le 1er mars 1936 et jusqu'au 1er mars 1938 inclus, l'amortissement des obligations ci-dessus indiquées, remboursables pendant cette période — ont modifié l'amortissement des obligations de 500 francs et de 80 francs, remboursables à dater du 1er mars 1939 et reculé de 3 ans l'amortissement définitif des obligations de 93 francs.

Aux termes d'un jugement rendu sur requête le 11 juin 1936, le Tribunal Civil de Chambéry, ayant attribution de juridiction en vertu des statuts de la Société Civile, a homologué purement et simplement la délibération de l'Assemblée Générale des Obligataires du 27 mai 1936 sus énoncée.

## Emprunt 5% Commune de Sierre 1909, de fr. 750,000

**24me Tirage**

Les obligations suivantes

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Nos: | 51 | 81 | 87 | 102 | 113 | 122 | 128 | 191 | 194 | 198 | 201 | 218 |
| 253 | 274 | 283 | 309 | 336 | 358 | 369 | 378 | 380 | 385 | 410 | 416 | 428 |
| 430 | 433 | 441 | 461 | 482 | 497 | 518 | 526 | 541 | 544 | 550 | 564 | 571 |
| 574 | 600 | 616 | 639 | 657 | 661 | 663 | 668 | 671 | 677 | 699 | 707 | 737 |
| 780 | 806 | 811 | 848 | 856 | 874 | 915 | 932 | 935 | 941 | 954 | 959 | 978 |
| 979 | 988 | 1018 | 1023 | 1064 | 1071 | 1084 | 1092 | 1104 | 1141 | 1142 | 1150 | 1168 |
| 1178 | 1189 | 1224 | 1230 | 1242 | 1243 | 1306 | 1339 | 1383 | 1412 | 1452 | 1475 | 1497 |

sont sorties pour être remboursées au pair le 31 décembre 1936 aux guichets de la Société de Banque Suisse, Lausanne.

Les obligations N° 741, remboursable dès le 31 décembre 1931,
N° 1033, remboursable dès le 31 décembre 1934,
Nos 166, 1037, 1474, remboursables dès le 31 décembre 1935,
n'ont pas encore été présentées au paiement.

L'intérêt cesse de courir dès l'échéance. 2194

**Zuerst die Inserate lesen!**

Durch Inserate lesen, kam mancher auf Einfälle, die ihm Vorteile sicherten.

WORINGER BERN

Diese herrlichen

SEVA-FRÜCHTE

— wir sprechen von den wiederum 15037 Treffern — werden rasch reifen und sollen Ihnen schon im Herbst in den Schoss fallen.

Weil SEVA 3 praktisch in einer Rekordzeit von nur 3 Monaten abgewickelt wurde, wollen wir dieses Mal den Ziehungstag nicht von Anfang an festsetzen. Wir vertrauen vielmehr auf die immer steigende Gunst, die jeder Schweizer der SEVA entgegenbringt und setzen uns zum Ziel, SEVA 4 (die Zwillingsschwester von SEVA 3) noch schneller zu beendigen und die

**Ziehung schon im Früh-Herbst**

durchzuführen.

**Trefferplan:** Auch dieses Mal wieder nicht weniger als 60% (Fr. 1,800,000.–) der Lossumme als Treffer. Denken Sie daran, es gibt **keine einzige** Lotterie, die Ihnen auch nur annähernd die gleiche Chance bietet.

Serien von 10 Losen (Endzahlen 0 bis 9) enthalten mindestens einen Treffer. Trefferauszahlung ohne Steuerabzug auch an alle Gewinner ausserhalb des Kantons Bern.

**Warum jetzt schon kaufen?** Auch Sie haben gewiss irgend eine Glückszahl, einen Glückstag. Wenn Sie jetzt bestellen, kommen Sie nicht zu spät, wie wiederum so viele bei SEVA 3. Denn, wohl gemerkt: SEVA 1 war schnell — SEVA 2 schneller — SEVA 3 am schnellsten — SEVA 4 aber wird verblüffen !!!

**Lospreis Fr. 20.-** plus 40 Cts. Porto auf Postcheck **III 10026.** Adr.: Seva-Lotterie, Bern. (Bei Vorausbestellung der Ziehungsliste 30 Cts. mehr.) Sie können auch per Nachnahme bestellen. Lose ebenfalls in bernischen Banken erhältlich.

SEVA HERBST 4 1936

SCHNELL - SCHNELLER - AM SCHNELLSTEN

2089

**Montreux** Hôtel EDEN
150 B. Neb. Casino. Gut. Hotel. Mäss. Preise

## Handels- & Rechts-Auskünfte Renseign. commerc. & juridiq.

**Aarau:** *Sandmeier*, Adv. Ink.
**Basel:** *Bichet & Cie.*, Falknerstrasse 4.
**Bellinzona:** *R. Eusebio*, Adv. Ink. Inf., Tel. 612.
**Bern:** *Gläubigerschutz-Verb.*, Bürgerhaus. Ink. u. Ausk. — *Bichet & Cie.*, Bubenbergplatz 8.
**Genève:** Me *L. Willemin*, avocat, Céard 13, Adv., Ink. — *Bichet & Cie.*, rue Céard 13 — *A. Luthi*, agt. all. autorisé. Gérant Creditreform. 8 Vieux Collège.
**Lausanne:** *Bichet & Cie.*, 32, Petit-Chêne.
**Locarno:** *Janner & Nessi*, Treuhand. - Inkasso - Ausk.
**Lugano:** *Dr. Pozzi & Dr. Flätsch*, Adv. & Not., T. 23.252
**Luzern:** *Balmer-Ott*, Sachwalter. — *Fr. Widmer*, Inl. Ink.
**Montreux:** *A. Pittier*, R'agent
**Olten:** *Eugen Nagel*, Treuhand-Notariat. Tel. 3634.
**St. Gallen:** *Max Baumann*, Rechts- u. Inkassobureau
**Wohlen** (Aarg.): *Schmidli A. & M.*, Notariat, Inkasso
**Zürich:** *Bichet & Cie.*, Börsenstrasse 18. — *Prudentia A.-G.*, Alfr. Escherstr. 60. Tel. 31.90.

Wir desinfizieren und vertilgen überall,
**WANZEN**
**KÄFER, MOTTEN MÄUSE etc.**
Größte Spezialfirma der Schweiz
**DESINFECTA AG.**
Zürich, Tel. 32.330
Löwenstraße 22
Bern, Telephon 24.527
Seilerstraße 25
Lausanne, Tel. 34.578
Av. de la Gare 23

Dans toutes les exploitations, il y a certains travaux journaliers que,

***malgré tout***

un homme d'affaires ne peut pas se dispenser de faire. Une de ces obligations, c'est la lecture attentive de la Feuille Officielle Suisse du Commerce.

Profitez de cet avantage.

# Steinbruchwerke & Strassenbau A.G. Glarus in Liq.

## Schuldenruf

Die Steinbruchwerke & Strassenbau A. G. Glarus hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 17. Juli 1936 die Liquidation beschlossen und die Firma wie folgt abgeändert:

**Steinbruchwerke & Strassenbau A. G. Glarus in Liq.**

Als einziger Liquidator wurde ernannt Fürsprecher **Theodor Gullotti**, von Bern und Brenigarten, in **Bern.**

Die Gläubiger der Gesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche unter Beilegung allfälliger Beweismittel im Original oder in beglaubigter Abschrift bis zum **15. September 1936** einzusenden an die **Steinbruchwerke & Strassenbau A. G. Glarus in Liq., Glarus.** 2133 i

# JUPITER A. G.

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**

**Samstag, 5. September 1936, nachmittags 3 Uhr, im „Glarnerhof" in Glarus**

**Traktanden:** Abnahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates, sowie des Berichtes der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1935-36; Beschlussfassung über die Jahresrechnung 1935-36. 2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und Beschlusslassung über die Verwendung des Jahresergebnisses. 3. Wahl des Verwaltungsrates und dessen Präsidenten. Wahl der Kontrollstelle. 4. Diverses.

Die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisorenbericht für das Geschäftsjahr 1935-36 liegen ab heute im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. 2191

**Glarus, den 25. August 1936.** **Der Präsident des Verwaltungsrates.**

# Commune de Vevey

## Emprunt Ville de Vevey 4 1/4 % 1930

**Obligations remboursables au 1er novembre 1936**

Les obligations dont les numéros suivent seront remboursées à la date précitée par les établissements ci-après: 2040

Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne et ses agences,
Banque Fédérale S. A. Vevey,
Union de Banques Suisses, Vevey,
Crédit du Léman, Vevey,
Union Vaudoise du Crédit, à Lausanne et ses agences,
Banque de Palézieux et Cie. Vevey.

**19 obligations de fr. 1000.–**

Nos 349 604 700 794 809 850 1005 1175 1305 1334 1627 1843 1917 1932 1969 2034 2162 2713 2775

**12 obligations de fr. 500.–**

Nos 3112 3276 3462 3598 4010 4109 4117 4134 4211 4494 4539 4619

# Produktion A.-G. Meilen

Der am 31. August fällig werdende Zinscoupon Nr. 3 unserer 5 %igen Obligationenanleihe vom Jahr 1935 wird von Mittwoch, den 26. August an, von **unserer Geschäftskasse in Meilen,** sowie in **Zürich** von der **Zürcher Kantonalbank** und der **Hauptkasse der Migros A.-G.,** Limmatstrasse 152, abzüglich 4 % Couponsteuer, eingelöst. 2192

**Meilen,** den 25. August 1936. **Die Direktion.**

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne